

HOY DE SAN SEBASTIAN

inter radio tv
EL TELEVISOR DE LEY

Editada por la Asociación de la Prensa

Depósito legal: S. S. 33/1958.

Director: Jaime Quesada.

AÑO XXXII — Número 1.721

Precio del ejemplar: 3 pesetas

23 de junio de 1969

Nuevo Gobierno francés

se caracteriza por un espíritu de apertura

Manmann, ministro de Asuntos Exteriores

El nuevo Gobierno francés que preside el ministro de Asuntos Exteriores, Jean-François Manmann, se caracteriza por un espíritu de apertura y de diálogo con el Parlamento. Manmann, ministro de Asuntos Exteriores, declaró esta tarde en París el portavoz oficial del Eliseo.

Convenio hispano-chileno

DIFUSION CULTURAL CONJUNTA

Santiago de Chile, 22. (Efe.) — En "El Diario Oficial" se ha publicado la ratificación del convenio cultural firmado entre Chile y España el 18 de diciembre de 1967. El convenio, firmado por el ministro de Relaciones Exteriores de Chile y el embajador de España en esta capital, Miguel de Irujo, tiene por objeto la cooperación en los campos de la cultura, de las ciencias, de la literatura y de las artes, favoreciendo la expansión y difusión del idioma español por los países hispanos.

GOBIERNO

El convenio cultural tiene una validez de cinco años, prorrogables por períodos sucesivos.

LEGADA DE CASTIELLA

MADRID, 22. (Cifra.) — De regreso de Washington, donde el pasado viernes procedió al intercambio de notas por las que se prolonga la vigencia de los acuerdos hispano-norteamericanos de 1953, ha llegado a esta mañana el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando María Castiella. El ministro ha viajado en el vuelo comercial de Iberia, acompañado por el director general de Asuntos de América y Extremo Oriente, don Nuno Aguilera de Cáceres, y por el secretario de su Gabinete Técnico, don Marcelino Oreja.

Quien los chubascos

Información general: Durante la noche del día 22 se registraron tormentas y puntos aislados de Galicia, Cantabria y Baleares. En el resto de España el tiempo continuó despejado a últimas horas de la noche.

Varios muertos y heridos en ataques de comandos árabes y judíos

Una estación de radar de la RAU, destruida

Cañoneo en la frontera de Jordania

TEL-AVIV, 22. (Efe-Reuters) — Comandos árabes penetraron en territorio de la República Árabe Unida durante la pasada noche y allanaron una estación de radar en el curso de un empujado combate en el que dieron muerte a quince soldados e marinos egipcios, los comandos árabes, hoy, domingo, en Tel-Aviv, un portavoz del alto comando militar judío.

43 muertos y centenares de envenenados en la India

Por culpa de un insecticida

Jaipur (India), 22. (Efe-Reuters) — Cuarenta y tres personas, por lo menos, han muerto envenenadas y varios centenares han tenido que ser hospitalizadas, argumentando por haber comido alimentos que contenían un insecticida.

Carrera de robos cortada

Santander, 22. (Cifra.) — Un joven matrimonio alemán que había cometido una serie de robos que comenzó en Alemania y terminó en España, ha sido detenido por una patrulla de motoristas de la Guardia Civil de tráfico en la carretera nacional de Santander a Oviedo.

Buscan oro español en Escocia

Edimburgo (Escocia), 22. (Efe.) — Un grupo encabezado por el vendedor de libros escocés Fred Douglas, ha comenzado hoy la búsqueda del oro español que, según la leyenda, se encuentra escondido entre las ruinas de un viejo castillo escocés.

DATA DEL SIGLO XVI

Edimburgo (Escocia), 22. (Efe.) — Un grupo encabezado por el vendedor de libros escocés Fred Douglas, ha comenzado hoy la búsqueda del oro español que, según la leyenda, se encuentra escondido entre las ruinas de un viejo castillo escocés.

Graves sucesos en la ciudad de Ayacucho (Perú)

Las comunicaciones cortadas

Nuevo secuestro de avión

LIMA, 22. (Efe-Reuters) — Siete personas, han resultado muertas y por lo menos otras 20 heridos en violentos choques registrados entre estudiantes y fuerzas de la Policía en la región suroeste del Perú, según noticias facilitadas por emisoras de radio.

ACCIDENTE EN CASTEJÓN

Tudela (Navarra), 22. (Cifra.) — Siete personas heridas, tres de ellas de gravedad, se produjeron en un accidente de tráfico ocurrido en las inmediaciones de la localidad de Castejón, al chocar una furgoneta y un automóvil de turismo.

TRIPULACION A SALVO

Arrecife, 22. (Cifra.) — Se encuentran a salvo todos los tripulantes del pesquero español, con base en Huelva, "Fraser Tur", que había embarcado en la mañana del domingo en el puerto libanés, cuando el lugar conocido por Eritrea Gran.

ACCIDENTE DE TRAFICO: DOS MUERTOS

Madrid, 22. (Cifra.) — Dos muertos y un herido de carácter muy grave, es el balance de un accidente de tráfico ocurrido esta tarde, a las cinco, en la confluencia de las calles Martínez Equizbal y Colomer, en esta capital.

QUINA SANTA CATALUÑA

Delg.: Manuel Rodríguez Menéndez
Avda. de Ametzagaña, 9 - Telf. 27126 - S. S.

LAUREANO UZCANGA

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Avenida Sancho el Sabio, 19. - Tarde, de 4-00 a 8-00.

AMARA (Carlos I, núms. 14 y 16). Pisos de lujo y renta libre, de 4 y 6 habitaciones. Calefacción y agua caliente centralizada. Interfono, etc. Visite y compare la calidad de los pisos que se ofrecen. Totalmente terminados. Ocupación inmediata. Cua ro dormitorios, amplio salón-comedor, cocina, baño, 2 aseos. Dos entradas. Ascensores italianos. Calefacción y agua caliente, a fuel. AMARA (Isabel II). Piso de 98 m2 con 4 dormitorios, salón-comedor, cocina baño y aseo. Calefacción central. Trastero en el piso décimo. En estado de nuevo, se vende por ausentarse el propietario. Precio 1.200.000 AMARA (Eustasio Amillaba). Piso de 118 m2, más solana. Tres habitaciones exteriores y tres interiores, vestíbulo, baño, aseo y cocina. Armarios empotrados. Calefacción central. Precio, 1.800.000. AMARA (Sancho el Sabio). Gran piso de 200 m2. Siete habitaciones exteriores con tres solanas a dos fachadas, y otra interior, cocina, office, 2 baños, aseo servicio y aseo visitas, despensa, ropero, etc. Dos entradas. Calefacción central. Espléndido piso de 170 m2, dos entradas, gran vestíbulo, cocina-office, despensa, 2 baños, un aseo y siete habitaciones. Calefacción y agua caliente central. Precio, 2.200.000. GROS (Primo Rivera). Piso de 96 m2, cinco habitaciones, cocina, baño. Calefacción individual. Gastos mínimos. Precio, 1.200.000 pesetas. GROS (Marino Tabuyo). Piso de 114 m2, a estrenar, magníficamente amueblado. 5 hab., 2 baños, aseo. Calefacción y agua caliente central. Con o sin muebles. Precio interesante. GROS (calle Nueva). Piso tercero, muy soleado, de 96 m2 Vestibulo, cocina, despensa, baño, servicio y 4 amplias habitaciones. Armarios empotrados. Calefacción individual. Mobiliario completo, cortinajes, etc. 1.100.000. ONDARRETA (zona residencial, frente al hotel Codina). Plantas bajas de distintas superficies. Amplias facilidades de pago. MATTIA. Piso tercero de 140 m2. Cocina, baño, aseo y 6 habitaciones. Calefacción individual. Ascensor. Precio oportuno. ALTO MIRACREZ (paseo Luis Pradera). Vendo segundo piso dúplex en planta. consta de siete habitaciones, baño, aseo, cocina, 2 solanas. Calefacción calor negro. Garaje para dos coches. EXENTO. Precio, 1.600.000. IRUN (ciudad jardín de Lapicosa), a 200 metros de la estación de servicio, magníficos pisos terminados: cocina-comedor con solana, 3-4 dormitorios, exterior, más baño. Muy soleado. Hermosas vistas. Llave en mano. Informa en la misma obra: Construcciones Zabala, Y en San Sebastián: UZCANGA, Sancho el Sabio 19. PABELLÓN INDUSTRIAL. Vendo en LASARTE, zona privilegiada, junto carretera general. Consta de planta baja y piso alto de 450 m2 de solar edificado, más aneas exteriores. Precio interesante. COMPRO casa en el centro, Concha o calles adyacentes. Reserva absoluta.

LAUREANO UZCANGA ZUBELDIA

AV. SANCHO EL SABIO, 19. - TARDES, DE 4 A 8

Joaquín Zulaica Querejeta

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Beortegui, 19, 1.º - PASAJES - Teléfono 52.365.

VIVIENDAS Y BAJOS

EN TRINCHERPE Y FINAL DE LA CALLE AZUCUENE

Vendo 6 viviendas totalmente terminadas, compuestas de tres hermosas habitaciones exteriores, amplia cocina-comedor y cuarto de baño. Precios normales. Exentas del pago del impuesto de derechos reales. -VENDO los dos bajos que solamente quedan en las mismas fincas.

EN PASAJES ANCHO

VENDO 44 viviendas en el bloque número 1 de la manzana constituida entre las calles Primo de Rivera, Obispo, Fal Condé y Beortegui. Situación inmejorable, con soleamiento en el exterior, jardines, piscina, con porches y plaza pública para expansión y recreo de niños. Construcción de primera calidad, con cuatro habitaciones, cocina también exterior y cuarto de baño completo. Dos dormitorios de solana y bajada. Superficies sobre 70 m2 útiles.

Promotor: Don José María Oyazabal Uribeita. Exp. SS. CI-411.68. Proyecto de 50 viviendas. Creación provisional: 18.12.68. Terminación obras: 19.10.70. Precios de venta: 576.000 pesetas estando autorizado el promotor a percibir cantidades a cargo de las entidades. Se otorga a residencia permanente del titular. Publicidad autorizada con el número 48 por la Delegación Provincial del M. de la Vivienda.

Las cantidades anticipadas, más de 6 por 100 de interés anual, están garantizadas por el Banco de San Sebastián debiendo ingresarse en la cuenta número 149.810 de la sucursal de Pasajes (Ley 1968 de 24-7-68).

VENDO trozos de bajo en lugar ideal para cualquier clase de negocio. Casa de nueva construcción. Precios corrientes y Renta Limitada.

VENDO bajo de 109 m2 en casa céntrica de reciente construcción. Precios normales y exenciones tributarias. VENDO vivienda totalmente terminada en Buenavista, casa Sarria-enea, Título Renta Limitada y precio corriente.

ALQUILO bajo amplio para almacén o industria menor, en carretera Buenavista/Alza, lugar muy cercano al primero. Pequeña renta y sin pago alguno de entrada o traspaso.

EN PASAJES DE SAN JUAN

VENDO viviendas, totalmente terminadas, en lugar preferente del distrito (frente al embarcadero de Pasajes), constan de tres habitaciones, baño y cocina/comedor. Precios asequibles.

JOAQUIN ZULAICA QUEREJETA

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Beortegui, 19, 1.º - PASAJES - Teléfono 52.365.

PISOS DE VERANEO EN LEKEITIO

Terminados. Sitos en la avenida del Padre Aldamiz-Echeverría. Constan de cocina (equilibrada), refrigerador, calentador y cocina de solana, 3 y 4 dormitorios (de dos camas cada uno) baño y baño. Todo exterior. Calidad de la construcción y precios sin competencia, desde 240.000 a 300.000 pesetas. Facilidades de pago. Quedan pocos pisos. Reservamos su visita. Faxón.

FINCAS JUARISTI. Teléfono 719.977. EIBAR

CONSTRUCCIONES VEGA, En la misma casa.

DESMONTES

en toda clase de terrenos, zanjas. Asumimos compromisos. TELEFONO 12-7-66.



OLAONDO. Agente Propiedad Inmobiliaria, Avenida Generalísimo, 82. Teléfono 841.188. ZARAUZ.

VIVIENDAS EN ZARAUZ (a 100 metros de la playa), terminadas, con espléndidas solanas, garajes, trasteros, porches; espléndidas vistas al mar. Facilidades de pago. Promotor: Ignacio Arrieta y Jesús Beoida. Emplazamiento, av. Zumalacárregui. Esp. SS. 1-1775-64. Calif. provisional. Renta limitada grupo 1.º. 4-12-64. (Autorización M. V. 17-66. Reg. nº 30).

OLAONDO vende en Zarauz (casco urbano) espléndido piso y trastero. Facilidades. Beneficios fiscales por urbanización.

OLAONDO vende en Zarauz (avda de Generalísimo), apartamento de dos viviendas, terminadas.

OLAONDO vende en el centro de Zarauz, piso terminado, nueva construcción, muy amplio con 3 cuartos de baño.

OLAONDO vende pisos en Guetaria (calle de Miquel). OLAONDO vende, en Guetaria, piso nueva construcción, 3 hab., mesón, baño y cocina. Amueblado, 700.000

OLAONDO vende, en Zarauz, terrenos industriales.

TEDORO DE BENITO. Agente Propiedad Inmobiliaria. Compra y venta de casas, pisos, chalets; locales industriales, solares, caseríos, terrenos, fábrica, etc. Hipotecas, Traspasos. Arrendamientos. Oficinas: Loyola, 6, primero. Teléfono 14.377.

ALONSO GARALETA. Agente Propiedad Inmobiliaria. Echaldai, 5.

FINCAS RECALDE. Legazpi, 7, tercero.

RECALDE vende piso a estrenar, en Trinchera (polígono Pablo-enea).

RECALDE compra, en San Sebastián, casa para derribo. Pago contado.

RECALDE vende, en Rentería, taller mecánico en plena producción. Superficie, 333 m2.

RECALDE vende pisos terminados en avenida de España.

RECALDE vende piso en la Parte Vieja (calle Puerto).

RECALDE vende local industrial, 200 m2 y metros altura, paseo Duque de Mandas.

RECALDE vende, Oyarzun, 2.500 m2 terreno para villa.

FINCAS RECALDE. Legazpi, 7, tercero.

EN ZUMAYA

VENDO VIVIENDAS, zona Gaitorri, 335.000 y 350.000 ptas. Facilidades. Ley 57/1968. Ingresos cubiertos a cuenta garantizados por el Banco de Vizcaya de Zumaya, c/c 4002. OLAONDO

Avda Generalísimo, 82.

ZARAUZ. Teléfono 841.188.

VENTA

de magníficas bodegas, plantas bajas y entresijos en

QUENDO, NUM. 9

(SEMIESQUINA A LA AVENIDA DE ESPAÑA)

Pisos de lujo, completamente terminados.

Precios de verdadera oportunidad.

Visítelos. Quedan varios.

Informes y contratación:

LUCIANO UGALDE GOIBURU

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Despacho: Irún, núm. 2, primer piso.

Apartamento núm. 1. (Edificio Orly.)

Tarifes, de 4 a 8

(En parte francés, English spoken.)

Garajes individuales

en Ronda, núm. 2, se venden desde 105.000 pesetas. Razón.

llamando al teléfono 24.342. (De 4 a 7.)

Juan Arzamendi

Agente de la Propiedad Inmobiliaria.

Vergara, 23, 1.º - Teléfono 25.308.

COMPRA Y VENDE

- pisos todas categorías

- bajos comerciales

- solares urbanos

- terrenos industriales

¡¡ PISOS !!

En Lasarte-Andoain, 50.000 pesetas inicial, resto cómodos plazos. Vestibulo, cocina/comedor, tres dormitorios, baño, armarios empotrados. Garantía Banco de Bilbao, ingresos cuenta 14.154. Información: Urbiete, 45-2.

ANTONIO ECHEVERRIA ALBISU

SAN SEBASTIAN: Loyola, 4, 5.º C. Tfno. 27.056. (De 4 a 7).

RENTERIA: Morronguilla, 10 bis, 1.º C. Tfno. 54.668.

(De 10 a 1.)

AGENCIA INMOBILIARIA

VENDE PISOS

RENTERIA (Izteta). Llave en mano. 3 habitaciones, cocina y baño. Precio, 500.000 pesetas.

RENTERIA (Galzaraborda). Pisos de 3 y 4 hab., cocina y baño. Exteriores. Llave en mano.

SAN SEBASTIAN (calle Trubal). Cinco hab., cocina, baño y aseo.

SAN SEBASTIAN (Isabel II). Cuatro hab., amplias cocinas-comedor, baño, aseo y trastero.

SAN SEBASTIAN (Eguía). Llave en mano, 3 hab., cocina y baño.

ALZA. Llave en mano. Tres habitaciones, cocina y baño. Amplio balcón.

TERRENOS

OYARZUN. Vendo caserío con 35.000 m2 de terreno. Dispone de acceso para coche, agua y luz.

OYARZUN. Terrenos para villas, de diversos precios y superficies.

FUENTERRABIA. Vendo caserío céntrico con terrenos propios para villas. Maravillosas vistas a la costa francesa, aeropuerto, etc.

PLANTAS BAJAS

RENTERIA (Galzaraborda). Locales propios para negocio, desde 50 m2.

RENTERIA. Amplias plantas bajas (5 metros altura) propias para almacén, pequeñas industrias, etc. Buen acceso.

TRINCHERPE. Locales de distintas superficies, de gran potencial comercial. Consulte precios.

IRUN. Locales propios para almacén, garajes, etc. desde 3.000 pesetas m2.

ALQUILERES

SAN SEBASTIAN (Amaral). planta baja. Posibilidad de entresijo. Renta baja.

OYARZUN. Piso amueblado para temporada de verano.

OPORTUNIDAD

PASAJES ANCHO (calle Javier de Marquina). Espléndido piso llave en mano. Constan de hall/ recibidor, gran salón, 3 dormitorios, cocina equipada, baño, amplio balcón, suelos en parquet, carpintería de madera natural. Habitaciones empapeladas. Techos decorados. Entradas: 80.000 pesetas; resto, facilidades 10 años.

PASAJES ANCHO (Lorete). Pisos soleados y con magníficas vistas. Constan de 3 y 4 habitaciones, cocina y baño. Amplios balcones. ENTRADA INICIAL, 100.000 pesetas. (Cumplida ley 57/68. Aval Banco San Sebastián. Los anticipos se ingresarán en la c/c número 151.910 del mismo banco.)

PASAJES SAN JUAN. ¿Le interesa un piso en esta localidad? Le informaremos sobre próxima edificación junto al mar. Precios asequibles.

IGNACIO DEL VALLE

GARIBAY, 34, 2.º - A - Teléfonos 14.401 y 14.402

HORAS DE DESPACHO: 9.30 a 1.15 p.m.

VENDO PISOS

ONDARRETA piso de lujo 4 amplias habitaciones, gran salón-comedor, 2 baños, amplia cocina office despensa. Superficie, 190 m2. Llave en mano. Precio, 3.000.000 de pesetas.

ONDARRETA, tres habitaciones, salón-comedor, baño, aseo, Todo exterior. Ascensor. Calefacción central. Llave en mano. 1.450.000.

ALDAMAR. Magnífico piso tercero, exterior, esquina muy soleado, vistas mar. 170 m2. Calefacción. Ascensor. Muy buen estado. Cuatro amplias habitaciones gran salón/comedor. 2.500.000.

AMARA. Cinco hab., baño, aseo amplia cocina amueblada. Calefacción, 97 m2. 1.100.000.

AMARA. Cuatro habitaciones, salón comedor, hall, baño, aseo. Todo exterior. Soleado. Amplísima terraza de 76 m2. Dos trasteros muy amplios. Llave en mano. 1.450.000.

AMARA. Tres habitaciones, comedor, cocina. Exterior. Soleado. Llave en mano. 825.000.

GROS. Tres habitaciones, baño, amplia cocina, armarios. Calefacción y agua central. Llave en mano. Ptas. 1.100.000.

EGUIA (Río Deva). Bonito piso en muy buen estado. Exterior, soleado, 3 hab., hall, baño, amplia cocina equipada exterior. 875.000.

IRUN (José Eguina), 4 habitaciones, cocina, baño. Todo exterior. Facilidades de pago.

PISOS ECONOMICOS EN IRUN

En nueva urbanización, proyectada para 100 familias, que dispondrá de zona escolar, espacios verdes, zonas de recreo, aparcamientos y viales amplios y confortables, minados, situada a 3 minutos del paseo de Colón (Cruz Roja).

VENDO de 3-4-5 habitaciones más trastero, baño, diente, cocina y baño. Totalmente terminados. (Incluye servicio). Tarima piso francés. Termoautomático (sin portero). Tarima piso francés. Mixta, calentador, antena TV colectiva. Gran terraza. Única fase: dentro del corriente año. Grandes estudios en viviendas. Formas de pago se presentarán.

CONSTRUYE: MARTIN RECALDE (rua).

INFORMACION, ASesoramiento Y VENTA: EN Licenciadors en Derecho, Agentes Propiedad Inmobiliaria.

EN IRUN: Casa "Arizondo" (traseira Cruz Roja) teléfono 613.207. De 9.30 a 1 y 4 a 7. On parte traseira.

EN SAN SEBASTIAN: Garibay: núm. 34, 2.º. Años 14.651 y 19.620.

La devolución de las cantidades anticipadas en el 6 por 100 de interés anual se garantiza por el Banco de Vizcaya, debiendo ingresarse los ingresos en la cuenta especial núm. 1088 (Ley 57/68).

Fincas Berasarte

Compraventa de solares, casas, pisos, villas, terrenos.

triales; hipotecas a interés corriente; traspasos. Desembolsos.

IGNACIO BERASARTE. Idoizque, 12, 1.º. Telef. 10.081.

VENTA DE PISOS Y BAJOS EN LAZCANO

BERASARTE vende, centro Lazcano bajos y pisos terminados, perfectos acabados magnífica construcción, 4 y 5 magníficas habitaciones exteriores, cocina, baño, ascensor servicios exteriores, facilidades pago y crédito. Caja.

PROMOTOR: "AVANCO". Información y gestión: Fincas Berasarte.

FINCAS BERASARTE. Agencia Inmobiliaria, Idoizque, 12, 1.º Teléfono 10.081. SAN SEBASTIAN y Los micrelos. Villarranca de Oria, Mar de Vizcaya y Lazcano, obra, de 11 a 12.

VENTA DE PISOS Y BAJOS EN ZALDIVIA

BERASARTE vende, junto plaza, bajos y pisos perfectos acabados magnífica construcción, 4 y 5 magníficas habitaciones exteriores, cocina, baño, ascensor servicios exteriores, facilidades pago y gestión crédito. Caja.

PROMOTOR: "CONSTRUCCIONES BERASARTE". Información y gestión: Fincas Berasarte.

FINCAS BERASARTE. Agencia Inmobiliaria, Idoizque, 12, 1.º Teléfono 10.081. SAN SEBASTIAN y Los micrelos. Villarranca de Oria, Mar de Vizcaya y Lazcano, obra, de 11 a 12.

VENTA DE PISOS Y BAJOS EN ZALDIVIA

BERASARTE vende, junto plaza, bajos y pisos perfectos acabados magnífica construcción, 4 y 5 magníficas habitaciones exteriores, cocina, baño, ascensor servicios exteriores, facilidades pago y gestión crédito. Caja.

PROMOTOR: "CONSTRUCCIONES BERASARTE". Información y gestión: Fincas Berasarte.

FINCAS BERASARTE. Agencia Inmobiliaria, Idoizque, 12, 1.º Teléfono 10.081. SAN SEBASTIAN y Los micrelos. Villarranca de Oria, Mar de Vizcaya y Lazcano, obra, de 11 a 12.

VENTA DE PISOS Y BAJOS EN ZALDIVIA

BERASARTE vende, junto plaza, bajos y pisos perfectos acabados magnífica construcción, 4 y 5 magníficas habitaciones exteriores, cocina, baño, ascensor servicios exteriores, facilidades pago y gestión crédito. Caja.

PROMOTOR: "CONSTRUCCIONES BERASARTE". Información y gestión: Fincas Berasarte.

FINCAS BERASARTE. Agencia Inmobiliaria, Idoizque, 12, 1.º Teléfono 10.081. SAN SEBASTIAN y Los micrelos. Villarranca de Oria, Mar de Vizcaya y Lazcano, obra, de 11 a 12.

HOJA DEL LUNES DE SAN SEBASTIAN ESTA EN LAS PRINCIPALES POBLACIONES DE VIZCAYA Y EN LAS PRINCIPALES POBLACIONES DE NAVARRA. LOGROÑO

SAN SEBASTIAN

ARBOLE SAN JUAN

AYER DOMINGO

En el día de ayer —22 de junio— se vio en un momento de gran emoción y entusiasmo a los habitantes de San Sebastián, al asistir a la inauguración de la fiesta de San Juan, en cuyo centro se hallaba la famosa arbol de hierro que constituye el centro de la fiesta, cuyo radio, movible como las agujas de un reloj, aunque en ambos sentidos, tantas caídas ocasionaba a los incautos o torulados que a la fiesta acudían. Si al frenarse le quitaban las guindas, a la plaza le quitaban la arbol, no sabemos por qué razón, y la enviaron al Museo Municipal. Y decimos que no sabemos por qué razón, porque, la verdad, ningún mal trastorno alguno producía el hecho de estar en su sitio, aunque no fuera más que como recuerdo o como atracción turística. Sería cosa de volver a ese lugar, como lo están los números que ostentan los dinteles de los balcones de la plaza de referencias, y que tanto intrigan a quienes ignoran su razón de ser. Ya hubo quien, en efecto, pretendió borrarlos, pero lo que él decía: ¿de qué sirven ya? ¡Ay, el tufiencito que quitar de un medio a todo y a todos aquellos que de nada sirven! Así, quitando ayer las guindas, y después la arbol, y más tarde "el minguelo", como lo llamaban, quitando ese aprendiz de cabo de la banda de la Concha que es Soroeta-pea, que ignora gente dicen y dan en llamar Pío con el oro, como llaman a algún loco que nunca fue más que conveño.

Por cierto, que también esta fiesta de la "sanjuanera" tenía lugar en la misma plaza del árbol de San Juan, en cuyo centro se hallaba la famosa arbol de hierro que constituye el centro de la fiesta, cuyo radio, movible como las agujas de un reloj, aunque en ambos sentidos, tantas caídas ocasionaba a los incautos o torulados que a la fiesta acudían. Si al frenarse le quitaban las guindas, a la plaza le quitaban la arbol, no sabemos por qué razón, y la enviaron al Museo Municipal. Y decimos que no sabemos por qué razón, porque, la verdad, ningún mal trastorno alguno producía el hecho de estar en su sitio, aunque no fuera más que como recuerdo o como atracción turística. Sería cosa de volver a ese lugar, como lo están los números que ostentan los dinteles de los balcones de la plaza de referencias, y que tanto intrigan a quienes ignoran su razón de ser. Ya hubo quien, en efecto, pretendió borrarlos, pero lo que él decía: ¿de qué sirven ya? ¡Ay, el tufiencito que quitar de un medio a todo y a todos aquellos que de nada sirven! Así, quitando ayer las guindas, y después la arbol, y más tarde "el minguelo", como lo llamaban, quitando ese aprendiz de cabo de la banda de la Concha que es Soroeta-pea, que ignora gente dicen y dan en llamar Pío con el oro, como llaman a algún loco que nunca fue más que conveño.

VISITA OFICIAL DEL CAPITAN GENERAL DEL DEPARTAMENTO MARITIMO

Hoy, lunes, llegará por primera vez en visita oficial a San Sebastián el capitán general del Departamento Marítimo del Ferrol del Cuadrante, almirante don Alfredo Losán Santos, ofreciendo con este motivo una recepción en el Club Náutico, a la una de la tarde.

FIESTA DEL ARBOL DE SAN JUAN

A las 7 de la tarde de hoy se celebrará en la plaza del 18 de Julio la tradicional fiesta de la bendición del árbol de San Juan, bailándose a continuación un autódromo por el grupo de danzas "Goizaldi".

REUNION ANUAL DE LA REAL SOCIEDAD VASCONGADA DE AMIGOS DEL PAIS

La Real Sociedad Vascongada de los Amigos del País celebrará hoy, lunes, 23 de junio, su reunión anual en el palacio de Insausti, en Azcoitia, dando comienzo al acto académico con una misa del Espíritu Santo, a las 11.30 de la mañana.

En tales coyunturas, la asistencia a las pantallas del Festival del Cine se hizo más apetecible que nunca, y todas las sesiones recibieron un afluente de público. Otros nos quedamos en casa, viendo el programa por televisión y soñando con ese verano melancólico que no llegará...

LA SEMANA

● Informo al gobernador civil a su regreso de Madrid, de la iniciación en Guipúzcoa del plan de construcción de parvularios, con el sustitución de 39 parvularios, a través de un experimento (para su continuación en otras provincias). Por lo que se refiere al plan de comarcalización escolar, manifiesto que el estudio pertinente está ya, no solo terminado sino autorizado por el Ministerio de E. y Ciencia, para ser puesto en marcha rápidamente, comprendiendo 45 centros comarcales, con 112 aulas, 223 parvularios, 16 comedores, 17 dobles y uno triple, más otros, etc. con un importe total de 68.115 millones de pesetas.

● Una avenida del nuevo barrio de Urduzuri de San Juan de Luz va a ser bautizada con el nombre de "Doctor Gregorio Marañón", a petición con este motivo se le rindió un homenaje que el autor Lito Mauric Ravel que va a ser próximamente inaugurado.

● En el gran salón de sesiones del Ayuntamiento de San Sebastián, se procedió a la inauguración oficial de la II Exposición de Escultura y Tiro, con asistencia de las autoridades municipales y representantes de las Federaciones de estos deportes de San Sebastián. En el transcurso de la demostración se pronunciaron importantes conferencias sobre temas cinegéticos, relacionados con la caza, y de carácter deportivo y literario, y se efectuaron concursos nacionales e internacionales de tiro al arco, pruebas de precisión, así como pruebas de pesca marítima, fluvial y submarina.

● En la Casa Sindical se celebró el pleno de la Sección Social del Sindicato del Metal de Guipúzcoa, desahuciendo a la necesidad de actualizar las pensiones de las Mutuidades Laborales a través de un sistema de nómina móvil, garantizando a los mutualistas la percepción de una pensión equivalente a la del salario mínimo legal, por las propuestas formuladas, la exigencia de la urgente presentación de las Cortes de la Ley Sindical.

● Celebró sesión la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de San Sebastián, acordando, entre otros asuntos, las propuestas formuladas a la celebración de la fiesta denominada "Arbol de San Juan", con un presupuesto de 60.000 de los honorarios correspondientes al estudio realizado sobre las playas de la ciudad. Se aprobó asimismo la construcción de un edificio y urbanización de un parque en la lidra de Irigoien.

● Tuvo lugar el acto de la toma de posesión del nuevo delegado adjunto de la Delegación Provincial de Información y Turismo, don Germán Forras O'alla, funcionario técnico de dicho Ministerio.

● Se ha recibido con motivo de la Vivienda por la que se otorga a la provincia de Guipúzcoa la concesión de un cupo de 2.985 viviendas, distribuidas en diversos municipios.

● En acto celebrado en el gran salón de sesiones del Ayuntamiento donostiarra, se procedió a la toma de posesión del nuevo alcalde de la ciudad, don Felipe de Ugarte y Labort de Santesteban. Presidió el gobernador civil de Guipúzcoa, asistiendo las autoridades y representantes de las diferentes entidades y organismos locales. El alcalde saliente, don Miguel de Ugarte y Labort, entregó la biografía, aludiendo con palabras cariñosas a cuantos han trabajado con él en el desempeño del cargo.

● Para asistir a los funerales por los caídos guipuzcoanos celebrados en la basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos se trasladó a Madrid las primeras autoridades provinciales, así como una nutrida representación de los familiares de los caídos.

● En el gran salón de sesiones del Ayuntamiento de San Sebastián, se procedió a la inauguración oficial de la II Exposición de Escultura y Tiro, con asistencia de las autoridades municipales y representantes de las Federaciones de estos deportes de San Sebastián. En el transcurso de la demostración se pronunciaron importantes conferencias sobre temas cinegéticos, relacionados con la caza, y de carácter deportivo y literario, y se efectuaron concursos nacionales e internacionales de tiro al arco, pruebas de precisión, así como pruebas de pesca marítima, fluvial y submarina.

● En la Casa Sindical se celebró el pleno de la Sección Social del Sindicato del Metal de Guipúzcoa, desahuciendo a la necesidad de actualizar las pensiones de las Mutuidades Laborales a través de un sistema de nómina móvil, garantizando a los mutualistas la percepción de una pensión equivalente a la del salario mínimo legal, por las propuestas formuladas, la exigencia de la urgente presentación de las Cortes de la Ley Sindical.

● Celebró sesión la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de San Sebastián, acordando, entre otros asuntos, las propuestas formuladas a la celebración de la fiesta denominada "Arbol de San Juan", con un presupuesto de 60.000 de los honorarios correspondientes al estudio realizado sobre las playas de la ciudad. Se aprobó asimismo la construcción de un edificio y urbanización de un parque en la lidra de Irigoien.

● Tuvo lugar el acto de la toma de posesión del nuevo delegado adjunto de la Delegación Provincial de Información y Turismo, don Germán Forras O'alla, funcionario técnico de dicho Ministerio.

NOTAS Y AVISOS

LA HOJA DEL CALENDARIO

Lunes, día 23 de junio de 1969. Es el día 174 del año en curso; quedan, por tanto, 191 días para que finalice 1969.
Santoral: Juan, Agripina, Félix y Zenobia.

Se sale el sol a las 4.45 y se pone a las 19.49. Luna creciente a las 1.44 horas.

MAREAS PARA HOY

PLEAMARES. — Primera, a las 10.15; segunda, a las 22.35.
BAJAMARES. — Primera, a las 4 horas; segunda, a las 16.15.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Seguro de urgencia del Seguro Social de Enfermedad para San Sebastián (crédito y restitución).
Domingos y festivos servicio permanente.
Días laborables, de 5 de la tarde a 9 de la mañana siguiente.

AVISO: En el Ambulatorio de Nuevas Señoras de oro, avenida de Navarra, 6. Teléfonos 25.466 y 25.467.
Servicio de información permanente sobre ingresos de urgencia en la Residencia Sanitaria.
Teléfonos 23.570, 23.751, 23.572.

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY

A. Ubachaga, Idiazáiz, 4.
M. Apellizcoa, Víctor Pradera, 8.
R. Arriola, Andía, 14.
J. Arriola, Duque Mendía, 43.
M. L. Ferrer, Peña y Gofri, 9.
R. González, Escorial, Real, 37.

VENDO

pisé cuarto, llave en mano, se vende, ascensor, Víctor Pradera, frente a la estación de Amara. Precio rebajado, 800.000 plus. Facilidades. Enseña ALCORTA, 18 de Julio, 15, bajo.

MODELO SU FIGURA CON LA CINTA DE MASAJE "ballerina"

P.V.P. 8.850 plus. Plazo hasta 12 meses.

DE VENTA EN ESTABLECIMIENTOS A MORO

Buen Pastor, 1. P.º de Jesús, 1. SAN SEBASTIAN. General Hoja, 5. RENTERIA, 1. Génova, núm. 10. IRUN.

IMPORTANTE: Por estar totalmente construida en aluminio, no la afecta la humedad del cuarto de baño.

Una vez más, nuestra plaza del 18 de Julio será hoy festivo de un milagro: el milagro que todos los años, por esta fecha, se reproduce, preannunciada la festividad del Bautista. En medio de la asfáltada plaza, en efecto, brotará como por ensalmo, un enhiesto árbol, un Fresno, precisamente. No colgarán de las ramas de un alto tronco las cerezas que antaño constituían otro milagro. Si pedir peras al olmo es pedir un imposible, que un Fresno de guindas, por imposible que parezca, sea una evidente realidad. Pero los milos son así. Si en ellos no interviene lo sobrenatural, ya se encargarán los hombres de fabricarlo. Primero harán que el árbol brote del asfalto de la noche a la mañana; y para redondear el millo, harán que el Fresno emita al guindas. Pero como esta y otra clase de milos están ya muy desahucados, las guindas del Fresno fueron abolidas hace ya tiempo, despoycendole al Fresno de una de sus más simpáticas características. No interviene en esta abiliación disposición alguna del Concello Vascongado, sino, sencillamente, una medida de policía urbana. Por que era cosa de ver el Campo de Agramante en que se convertía la copa del Fresno cuando, siguiendo rítmico y tradicional costumbre, caía a tierra y la chiquillería donostiarra, en la que los "munkizos" o arropados eran la tormenta mayor, se abalanzaban sobre el árbol con sus moros de la guindalera. Corriéndose el refrán que dice que del árbol caído todos hacen leña, del Fresno la plaza donostiarra pasó a ser un campo de batalla que todos hacían guindas. Ni que decir tiene que la trifulca era de ordago, y si no los milos, las magulladuras tenían que ser abundantes por Usandizaga, el médico que durante tantos años fue sintonio de Casa de Socorro. El mismo que los días de "saldamirra" montaba guardia permanente en dicho beneficio establecido; y conste que estos días eran tan numerosos como los domingos y fiestas de guardar

que van desde el mismo día de San Sebastián hasta el domingo de Piñata, posterior a las carnesolendas.
Por cierto, que también esta fiesta de la "sanjuanera" tenía lugar en la misma plaza del árbol de San Juan, en cuyo centro se hallaba la famosa arbol de hierro que constituye el centro de la fiesta, cuyo radio, movible como las agujas de un reloj, aunque en ambos sentidos, tantas caídas ocasionaba a los incautos o torulados que a la fiesta acudían. Si al frenarse le quitaban las guindas, a la plaza le quitaban la arbol, no sabemos por qué razón, y la enviaron al Museo Municipal. Y decimos que no sabemos por qué razón, porque, la verdad, ningún mal trastorno alguno producía el hecho de estar en su sitio, aunque no fuera más que como recuerdo o como atracción turística. Sería cosa de volver a ese lugar, como lo están los números que ostentan los dinteles de los balcones de la plaza de referencias, y que tanto intrigan a quienes ignoran su razón de ser. Ya hubo quien, en efecto, pretendió borrarlos, pero lo que él decía: ¿de qué sirven ya? ¡Ay, el tufiencito que quitar de un medio a todo y a todos aquellos que de nada sirven! Así, quitando ayer las guindas, y después la arbol, y más tarde "el minguelo", como lo llamaban, quitando ese aprendiz de cabo de la banda de la Concha que es Soroeta-pea, que ignora gente dicen y dan en llamar Pío con el oro, como llaman a algún loco que nunca fue más que conveño.

Que este lo digan o lo escriban gentes irresponsables, apenas a nuestra tierra o ignorantes de sus nombres propios, mal está; pero que el propio Ayuntamiento y en sus propios documentos oficiales emplee tales moles, está peor y es poco menos que increíble. ¿Qué entenderán algunos por donostiarismo? UN DONOSTIARRA

LISTAS DE BODA LA MAS COMPLETA VARIEDAD

Galerías CENTRAL materiales eléctricos

Miracruz, 10. Sandoa 6, 10. Duque de Mondak, 51

Las víctimas de la catástrofe de San Rafael

HOY, LUNES, a las DOCE DE LA MAÑANA, se celebrarán en la iglesia catedral, solemnes funerales en sufragio de las almas de los fallecidos en la reciente catástrofe de Los Angeles de San Rafael (Segovia)

Los "SPARISTAS", el Consejo de "Sparistas" y la Central Distribuidora "SPAR" de GUIPUZCOA y NAVARRA (límites), le agradecerán su asistencia a tan piadoso acto.

SAN SEBASTIAN, 23 de junio de 1969.

EXCURSIONES LOURDES (en el día): Martes, jueves, sábados y domingos.

ARANZAZU y LOYOIA: Miércoles, viernes y domingos.

BIARREZ y BAYONA: Martes, jueves y sábados.

Interés e inscripciones: VIAJES LUGAR, S. A.

Plaza de Guipúzcoa, 16. Teléfonos 21.189 y 18.314. SAN SEBASTIAN. P.º de Colón, 63. IRUN. Vegen de Aranzazu, 11. LEGAZPIA. AGENCIA VIAJES Grupo A - Titulo 20.

RENTERIA. — Dieron comienzo los actos para conmemorar el centenario del fallecimiento del genial bersalieri Xeneral Ignacio Elzendi "Basturi", dió una interesante conferencia sobre el tema "Xeneral bersalieri", siendo muy aplaudido el popular Berd, xarxazarra. También dió una conferencia sobre el bersalieri "Xeneral" el reverendo padre Antonio Zavala, S. J. Los actos continuaron programándose sucesivamente, ya que el figura del famoso bersalieri renteriano se erigirá como importante destacatura por todos los conceptos.

— El Ayuntamiento celebró sesión extraordinaria para tratar del proyecto de urbanización del polígono de Pontika. También aprobó el programa de las fiestas patronales.

TOLOSA. — Con motivo de las fiestas de San Juan se montará el III Certamen Infantil Tolosano de Pintura y Dibujo en colaboración con la Sociedad Gure Ametsa. Durante las fiestas de San Juan se organizará en el pabellón municipal diversos espectáculos de ballet acrobático, pruebas de patos para la juventud, etc., etc. — En un tiempo se celebraba en el Rio Oria, lo que no puede hacerse en los actuales, otros actos que han desaparecido enorme interés.

— En la Escuela Sindical Nacional de T. T. de San Sebastián han sido iniciadas una serie de conferencias sobre los ordenadores electrónicos.

PASAJES DE SAN PEDRO. — En una sola jornada, veinte bu-

INGLES ACADÉMICA LACUNZA

Las siguientes clases comenzarán el día 4 de julio.

- Escuela Oficial de Idiomas, 9 a 10 y 10 a 11, diario.
- Clases para niños, niñas, 10 a 11, diario.
- Niños principiantes, 10 a 11, diario.
- Niños adelantados, 10 a 11, diario.
- Cursos intensivos de inglés, 10 a 12, diario.
- Los cursos de verano comenzarán el día 7 de julio.

La matrícula estará abierta hasta completar las plazas.

Urbieta, 14-1.º San Sebastián Tel. 27707

INGLES ACADÉMICA LACUNZA

Las siguientes clases comenzarán el día 4 de julio.

- Escuela Oficial de Idiomas, 9 a 10 y 10 a 11, diario.
- Clases para niños, niñas, 10 a 11, diario.
- Niños principiantes, 10 a 11, diario.
- Niños adelantados, 10 a 11, diario.
- Cursos intensivos de inglés, 10 a 12, diario.
- Los cursos de verano comenzarán el día 7 de julio.

La matrícula estará abierta hasta completar las plazas.

Urbieta, 14-1.º San Sebastián Tel. 27707

INGLES ACADÉMICA LACUNZA

Las siguientes clases comenzarán el día 4 de julio.

- Escuela Oficial de Idiomas, 9 a 10 y 10 a 11, diario.
- Clases para niños, niñas, 10 a 11, diario.
- Niños principiantes, 10 a 11, diario.
- Niños adelantados, 10 a 11, diario.
- Cursos intensivos de inglés, 10 a 12, diario.
- Los cursos de verano comenzarán el día 7 de julio.

La matrícula estará abierta hasta completar las plazas.

Urbieta, 14-1.º San Sebastián Tel. 27707

INGLES ACADÉMICA LACUNZA

Las siguientes clases comenzarán el día 4 de julio.

- Escuela Oficial de Idiomas, 9 a 10 y 10 a 11, diario.
- Clases para niños, niñas, 10 a 11, diario.
- Niños principiantes, 10 a 11, diario.
- Niños adelantados, 10 a 11, diario.
- Cursos intensivos de inglés, 10 a 12, diario.
- Los cursos de verano comenzarán el día 7 de julio.

La matrícula estará abierta hasta completar las plazas.

Urbieta, 14-1.º San Sebastián Tel. 27707

INGLES ACADÉMICA LACUNZA

Las siguientes clases comenzarán el día 4 de julio.

- Escuela Oficial de Idiomas, 9 a 10 y 10 a 11, diario.
- Clases para niños, niñas, 10 a 11, diario.
- Niños principiantes, 10 a 11, diario.
- Niños adelantados, 10 a 11, diario.
- Cursos intensivos de inglés, 10 a 12, diario.
- Los cursos de verano comenzarán el día 7 de julio.

La matrícula estará abierta hasta completar las plazas.

Urbieta, 14-1.º San Sebastián Tel. 27707

INGLES ACADÉMICA LACUNZA

Las siguientes clases comenzarán el día 4 de julio.

- Escuela Oficial de Idiomas, 9 a 10 y 10 a 11, diario.
- Clases para niños, niñas, 10 a 11, diario.
- Niños principiantes, 10 a 11, diario.
- Niños adelantados, 10 a 11, diario.
- Cursos intensivos de inglés, 10 a 12, diario.
- Los cursos de verano comenzarán el día 7 de julio.

La matrícula estará abierta hasta completar las plazas.

Urbieta, 14-1.º San Sebastián Tel. 27707



...en 9 días, atractiva silueta!

Le probaremos en 9 días que usted también puede obtener una atractiva silueta en su propia casa. Usted puede corregir, con gran facilidad, las imperfecciones de su figura, principalmente: Busto, Cintura, Abdomen, Espalda, Piernas y Eliminación de Arrugas Prematuras. Nuestro maravilloso Sistema Francés VITALIDAD DIRIGIDA le dará rápidamente un cuerpo Sano y Atractivo, sin necesidad de Medicamentos, Dietas Rigurosas, Ejercicios Extenuantes, ni Aparatos.

Gymnasia Rítmica (Femenina)

Instituto INTER

Apartado 1164 - sec U-18 Barcelona

- Cálculo
Reforma de Letra
Taquigrafía
Ortografía
Cultura General
Gimnasia Atléctica (Masculina)
Gimnasia Rítmica (Femenina)

- Inglés
Francés
Alemán
Italiano
Correspondencia Comercial Inglés
Correspondencia Comercial Francesa
Conversación Inglesa
Contabilidad

Formulario de inscripción con campos para Nombre, Dirección, Población, Curso que me interesa, Edad, etc.

LA ECONOMIA ESPAÑOLA

Necesidad de la obra bien hecha
Falta de información y formación en la mediana y pequeña empresa

MADRID. — (Crónica económica de la agencia Logos, por Manuel de Oria). Todos los medios de información se han hecho eco de la horrible tragedia ocurrida en Los Angeles de San Rafael. Pero hay un aspecto que interesa primordialmente a la economía y es la necesidad de la obra bien hecha para evitar, no solamente estas catástrofes, sino también para prestigiar nuestras producciones. El crecimiento del nivel de vida, las mayores exigencias, las ansias de alcanzar rápidamente más elevados estándares de vida dan lugar, frecuentemente, a que mengue la calidad de los trabajos y no se ponga especial cuidado en la terminación de los mismos, con lo que se produce, no solamente un desperdicio de los productos, sino un grave riesgo, incluso de vidas humanas. El que sea productor, el que sea exportador, el que sea consumidor vive con la buena fe de que la mano del hombre que interviene en los productos que elabora, trabaja, consume, transforma o vende, realice una obra bien hecha.

ponerle al día en la información y la formación. La agrupación intenta solventar los problemas relacionados con el tratamiento fiscal, consideración de los locales, las compras conjuntas, los créditos y los impuestos. Pero hay que atacar el problema en su base, es decir, en una mejor información y en una gran calidad de formación.

DEFICIT EN LA BALANZA COMERCIAL

Las cifras relativas al pasado mes de mayo ponen una vez más de relieve que la buena situación coyuntural se refleja en un nuevo crecimiento de las importaciones y que en los meses de enero-mayo esa de un 9 por 100 superior a 1968. Las exportaciones también mantienen su ritmo ascendente, pero ligeramente inferior al de las importaciones da lugar a un mayor déficit de la balanza comercial.

LA PRODUCCION AGRARIA

La Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura ha elaborado un interesante trabajo sobre el producto neto de la agricultura española en la campaña 1967-68, y es de interés para que mientras los tomanos representen un consumo final de 5.774 millones de pesetas, al que siguen el pimiento, con 3.785; la cebolla, con 3.838, y las coles con 2.972 millones de pesetas, en el sector de las frutas la naranja representa 10.015 millones, siguiéndole la pera, con 4.171; la manzana, un 2.882 el melón, con 2.876 millones de pesetas.

PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

Se celebrará próximamente en Madrid la asamblea nacional de la pequeña y mediana empresa, donde, una vez más, se va a poner de relieve que los graves problemas del sector se sintetizan en una falta de información y en una falta de formación. El pequeño y mediano empresario no tiene la paz y la calma suficientes, se aboga en temas coyunturales, para

INFORMACION TAURINA

BARCELONA. — Plaza Monumental. Buena entrada, pero sin llegar al lleno. El rejoneador José Manuel Lora fue ovacionado al rejonear un toro de mitra, muy peliagroso. En lidia ordinaria, seis toros de Manuel Artanz, bien presentados y que no ofrecieron dificultades en el otro. Serranito, vuelta en uno y dos orejas en el otro. Traid, vuelta en uno y ovación en el otro.

y silencio en el otro. El portugués José Falcon, vuelta en su primero y palmas en su segundo. Los rejoneadores hermanos Perilla cortaron orejas.

VALLADOLID. — Buena entrada. Toros de Juan Sánchez Sánchez, de Trujillo, tres buenos dos regulares y uno lidiabile, el quinto, condenado a banderillas negras. César Girón, aplausos en su primero y ovación en su segundo. Gabriel de la Casa, ovación en ambos. Juan José, una oreja en uno y ovación en el otro.

PALMA DE MALLORCA. — Buena entrada. Toros de Pedro Salas, con mucha casta. El rejoneador Gasión Santos fue aplaudido con un novillo de Gerardo Ortega. En lidia ordinaria Rafael de Palma, pios en su primero y palmas en su segundo. Ricardo de Palma, ovación en uno y una oreja en el otro. Cameriero de Ubeda, pios en su primero y palmas en su segundo.

ALICANTE. — Primera de feria. Superior entrada. Toros del conde de la Corte, con muchos piones, desiguales de presentación y de poca bravura. Ovación Ordoñez, silencio en su primero y ovación en su segundo. "El Viti", una oreja en su primero y palmas en su segundo. El meliciano Manolo Martínez, vuelta con petición de oreja en su primero y ovación y saludo en su segundo.

VINAROZ. — Media entrada. Corrida de feria. Toros del marqués de Ruchena, desiguales de bravura, dándose la vuelta al ruedo al principio de la tarde. Gregorio Sánchez ocasionó pios. "El Corredor", dos orejas en su primero y un aviso y pios en su segundo. Palomo Linares, vuelta en su primero y dos orejas en su segundo.

CABRA (Córdoba). — Corrida de feria. Toros de Enrique Gardó, difíciles. Victoriano Valenciano, aplaudido en ambos. "El Puri", ovación en uno y oreja en el otro. Antonio Barrea, una oreja en su primero y ovación en su segundo. El rejoneador conde de San Romé, con un toro del marqués de Luchena, fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo.

TOLOSA. — A causa de la lluvia fue suspendida la novillada, en la que iban a torear "El Maximiano", Damaso González y "el Furo", con ganado de Rocio de la Cámara. Mañana, martes, día de San Juan, se lidiarán cuatro novillos toros de la ganadería de Antonio Martínez, por Rafael Torres y Julián García.

MADRID. — Plaza Monumental. Algo más de media entrada. Novillos de Joaquín Buendía, bien presentados con casta y bravura, aplaudidos todos en el arrastre. José Luis Segura, ovación y vuelta en su primero y vuelta con petición de oreja en su segundo. Julián García, un aviso en su primero y silencio en su segundo. Rafael Torres, ovación y saludos en su primero y ovación y vuelta en su segundo, saliendo a hombros por la puerta de cañadillas.

MADRID. — Plaza de Vista Alegre. Más de media entrada. Novillos de El Almendral que dieron buen juego, excepto el cuarto. Manolo Ortiz, vuelta con petición en uno y silencio en el otro. Santi de Huelva, pios en uno y aplausos en el otro. José Bartolomé Colmenar una oreja en uno y ovación y vuelta en el otro.

SEVILLA. — Novillos de J. Gallardo Santos, manejados. Moviento de Cáceres, aplaudido, ovación y saludo en ambos. Manolo Rodríguez, una oreja en su primero y dos orejas en su segundo con salida a hombros por la puerta del Principio.

PUERTO DE SANTA MARIA. — Novillos de José García Barroso. Fojos de remos y que dieron mal resultado. José Luis Paradas, vuelta en su primero y una oreja en su segundo. Cuervo Vázquez, ovación y saludo en su primero y ovación en su segundo. Antonio Porras, vuelta y saludo en su primero y palmas en su segundo.

SAN FELIX DE GUIXOLS. Novillada sin picadores. Novillos de Víctor Colla, de Madrid, bien presentados y con mucho poder. Durante la lidia de primer novillo el espada Pedro Sánchez sufrió una cornada en el muslo derecho de pronóstico grave. Antonio Chacón, vuelta en uno, dos orejas en el otro y palmas en el otro.

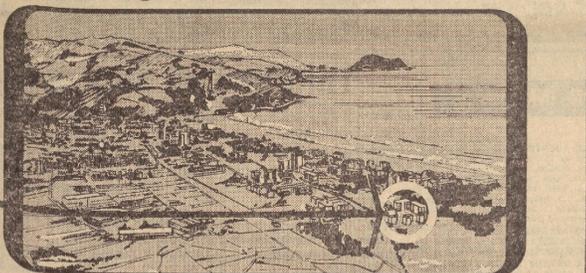
EIBAR. — Novillada sin picadores. Algo menos de media entrada. Novillos de Bernardito Villarreal, con mucha casta y difíciles. Antonio Luis, ovación en su primero y dos orejas en su segundo. El colombiano, un Pedro Casañeda que se presentaba en España tuvo una tarde muy completa, cortando dos orejas en su primero y dos orejas y rabo en su segundo.

Banco de San Sebastián
DIVIDENDO A CUENTA
El Consejo de Administración del Banco de San Sebastián en uso de las facultades estatutarias y dentro de las normas señaladas por el decreto de 31 de diciembre de 1941, ha acordado repartir a los señores accionistas un dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1969, cuyo importe, después de hecha deducción de los impuestos procedentes, será de 30 pesetas líquidas por acción.

ACEITUNAS SEVILLANAS
CASA CORRAL
CALLE BALLENEROS, 22
TELEFONO 23-8-97
SAN SEBASTIAN
ACEITUNAS EN LATAS DE 5 KILOS, NETOS, EN SU MISMA CLASE, DIFERENTES PRECIOS Y TAMAÑOS. ENCURTIDOS DE TODAS CLASES, EN LATAS Y BOLSAS. EN BOLSAS, en todo el ramo de mercancías anunciadas. Nota: SE LE COMPARA, PERO NO SE LE IGUALA.

Doña María Echeverría Andonegui
(VIUDA DE DON FRANCISCO ECHEVERRÍA)
FALLECIO, AYER, A LOS 77 AÑOS DE EDAD
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
R. I. F.
Hermanos, Doña Victoria y don Romaldo; hermanos políticos, don Juan Hernández, doña Juana Echeverría y doña Digna Aldazabal; sobrinos, primos y demás familia. RUEGAN a sus amistades asistan a los funerales de cuerpo presente que se celebrarán, HOY, lunes, a las OCHO Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de San Andrés Apóstol, de esta villa, por lo que les quedarán muy agradecidos. EIBAR, 23 de junio de 1969. Domicilio: Santo Hospital.

ud. que sabe comprar,
hágase propietario
por sólo 133.000 pts. de entrada.



ZARAUZ (SAN PELAYO)

magnificas viviendas terminadas
totalmente exteriores.



como ésta

pueden ser suyas
visite el piso piloto

- Pague tan sólo una entrada al recibir las llaves y el resto en mensualidades
•Calidad de construcción inmejorable
•Beneficios fiscales a favor del comprador
•Venta de Garajes o trasteros
•Urbanización con amplia plaza de parking, accesos y zonas verdes
•Magnífico emplazamiento y orientación
A 150 mts. de la playa - junto al Golf
•La obra se realizará conforme a las normas y con las garantías previstas en la Ley 27/1968, de 27 de Julio.
•Las viviendas anticipadas, incrementadas en el 6 % de interés, serán pagadas por el Banco de la Vasconia, debiéndose hacer los ingresos en la cuenta especial número 70 - 02530 - 8.



construcciones d. barandiarán
o laondo
Teléfono 841188
ZARAUZ (San Pelayo)

JOSE GARMENDIA

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA San Marcial, 2. segundo dcha.

VENDE

CENTRO: Piso amplísimo en calle de primer orden. 9 habitaciones. Propio para pension.
GROS: Piso en San Francisco. Amplio. Vistas al jardín. En buen estado.
BARRIO LOYOLA: Piso en magnifico estado. Cuatro habitaciones, cocina, cuarto de baño. Entradas, pesetas 250.000. Resto, facilidades.
ATICO: Segundo Espizua. Propio para arquitectos, proyectistas, etc.
BAR en calle Miracru. Magnificamente instalada, gran clientela. buen precio. Damos facilidades.
TRINCHERPE: Bajos comerciales en el mejor sitio. Gran bajeta con antepuestas propias. Factible de división en 7 bajos.
PIZO cuatro habitaciones, cocina y cuarto baño.
ZARAUZ: Apartamentos terminados, a 20 metros del centro. Eurozona. Precio, desde 300.000 pesetas.
RENERIA: Primer piso, muy centrado, al lado de la iglesia.
PISOS calle Irur, cuatro dormitorios, cocina, baño completo. Llave en mano.
GAINCURIQUETA: Vento terreno para 2 villas proyecto aprobado, pie carretera general Irur-Madrid.
HERREA: Piso económico. Cuatro habitaciones, cocina, cuarto de baño. Pie carretera general.
IRUESORO: Bajos, altura cuatro metros y medio. Superficie, 450 y 200 m2.
LASARTE: Locales comerciales en el mejor sitio, con magníficos soportales.
BODEGA en la misma casa.
HERNANI: Casa de nueva construcción, en el mismo centro urbano, vendo pisos magnificamente terminados, rodó exterior. Precio, desde 400.000 pesetas.
OYARZUN: A 50 metros de la plaza, magnifico local.
También vendo piso llave en mano, en la misma casa. Precio económico.
BURGOS: Magnifico terreno industrial, pie carretera a Madrid, de 45.000 m. Vendo, con facilidades.
RIOJA: A 5 Km. de Cañabarrina, vendo chalets-apartamentos. Precio, desde 265.000.
Terreno en Engueta, pie carretera, agua y electricidad. 1.500 m2.
DINERO: Coloco cualquier cantidad en primera hipoteca. Pago bien interes.

JOSE GARMENDIA

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA San Marcial, 2. segundo dcha.

VENDO PISO

LLAVE EN MANO

En el centro de RENTERIA, casa nueva, consta de tres habitaciones empapeladas, armario empotrado, amplia cocina exterior, lavadora y cuarto de baño. - Facilidades de pago. - Informes: PEON, Loyola, 4, primero C.

Arizcuren Apartamento

AGENCIA INMOBILIARIA Paseo Colón, 2. Teléfono 21.893. San Sebastián.

VENDE piso (Usandizaga), 4 hab., trastero, cocina y baño. Exterior. Amueblado. Ascensor.
VENDE piso (San Martín), 4 hab., wc, cocina, 625.000 pesetas
VENDE piso (Virgen del Carmen), 4 hab., 2 baños, cocina.
VENDE piso (Paseo Colón), 5 hab., vestíbulo, 2 baños, calefacción, solarío.
VENDE piso (Escota Rest), 3 hab., exteriores, baño, cocina, terraza solaría. 725.000.
VENDE piso (Mañá), 3 hab., exteriores, baño, cocina, terraza solaría.
VENDE piso (Alza), a estrenar. Situación magnífica. Soleamiento. 5 hab., cocina y comedor.
VENDE piso (Ciudad Fuenterriabia), 4 hab., cocina, baño.
VENDE EN TOLOSA (4 km. centro), pisos terminados, 50.000 pesetas. entrada, resto, cómodas mensuales, desde 200.000 a 275.000 pesetas, 3 habitaciones exteriores, cocina, terraza.
TRASPASA local Amara, 25.000 pesetas
AGENCIA INMOBILIARIA ARIZCUREN, Paseo Colón, 24, segundo, izquierda. Teléfono 21.893. San Sebastián.

A. Roldán Garro

Izquierda, 6. Tel. 612.371. Irún, Mirocruc, 17 A, centro. Tel. 18.893. San Sebastián.

IRUN (próximo avenida Navarra), vendo piso 4 hab., baño y cocina. Exterior.
IRUN (López Becerra) Vendo piso, 4 hab., baño, cocina y trastero. Amueblado.
IRUN, Piso, 4 hab., baño, cocina, buhardilla, bodega y 20 m2 terreno. Precio, 450.000 pesetas.
IRUN (próximo paseo Colón), piso, 6 hab., baño y terraza.
IRUN, Piso, 3 hab., cocina y aseo.
FUENTERRIABIA, Piso, 4 hab., comedor, 2 baños y terraza.
FUENTERRIABIA, Vendo apartamento con garaje.
RENERIA (Gatzaraborda), bar con buena clientela.
RENERIA (Gatzaraborda), bar comercial.

DISPONGO

de 250.000 a 450.000 pesetas para su colocación en primera hipoteca. Pediciones a: IGLESIBAS Vergara, 12, 1.º Teléfono 22.140.

ZARAUZ

Vendo magníficos apartamentos, terminados, junto al Golf. Precios Interesantes. JOSE GARMENDIA, San Marcial, 2. segundo.

DINERO

Desde 400.000 pesetas en primera hipoteca, con garantía de una casa. Teléfono 21.893.

Traspaso negocio

en Amara, compuesto de planta baja, bodega y entresuelo. Teléfono 21.893.

DINERO

necesita dinero en 1.ª hipoteca sobre pisos en San Sebastián, desde 300.000 pesetas a 2.000.000. También todo cantidades mayores. JOSE GARMENDIA, San Marcial, 2. 2.º

ATEGORRIETA

ENTRADA INICIAL: 150.000 PTAS. RESTO, amplias facilidades.
En la carretera general de Alza, vendemos un bloque de nueve viviendas de inmejorable orientación y emplazamiento. Totalmente exteriores. Constan de hall, amplio salón, 3 dormitorios, cocina, comedor y baño. Aseo. Instalación de calor negro. Terrazas. Posibilidad de garaje.
Ases. "MEDIODIA", Pol. n.º L-7451. Cuentas: C. A. Prov. n.º 15360/8/01.

EGUIA

ENTRADA INICIAL: 100.000 PTAS. RESTO, amplias facilidades.
Frente a la plaza de los Ríos, en el valle de Ibañeta, vendemos preciosas viviendas totalmente exteriores. Constan de hall, 3 hab., enterminadas, cocina, comedor equipada y baño. Terrazas. Precio, 600.000.
Ases. "MEDIODIA", Pol. n.º L-7388. Cuentas: C. A. Prov. n.º 15320/7/81.

RENERIA

UNICA ENTREGA: 100.000 ptas.
En el centro de Renteria, en la calle Gauran (calleja), vendemos tres fachadas, de nueva construcción, comenzamos la venta de viviendas TOTALMENTE TERMINADAS y completamente exteriores. Constan de amplio hall, 3 hab., enterminadas, cocina equipada y baño. Empapeladas. Dos terrazas. Ascensor. 500.000.

ALZA

UNICA ENTREGA: 70.000 ptas.
En la plaza principal del nuevo núcleo de Alza, junto a la iglesia de los Virreines, vendemos viviendas totalmente TERMINADAS. Constan de hall, cocina comedor con terraza, 4 dormitorios enterminados, baño completo. Desde 470.000.

ASTIGARRAGA

UNICA ENTREGA: 70.000 ptas.
En el centro de la localidad, a 10 minutos de San Sebastián, y a 10 metros de la línea de autobuses, vendemos preciosas viviendas totalmente TERMINADAS, rodeadas de zonas verdes ajardinadas dentro de una magnífica urbanización. Constan de hall, 3 dormitorios, cocina, baño y trastero, disponiendo, además, de enorme terraza. Precio, 470.000 pesetas.

URNIETA

ENTRADA INICIAL: 30.000 ptas. RESTO, amplias facilidades.
En lo más céntrico de la localidad (frente fábrica de muebles Vega), en el eje de comunicaciones de la capital y resto de la provincia, vendemos viviendas totalmente exteriores. Constan de 3 y 4 habitaciones enterminadas, amplísima cocina/comedor y baño. Puertas de entrada en madera de Guina. Antena colectiva TV. Terrazas. Precio, desde 230.000 pesetas. Ases. "MEDIODIA", Pol. n.º L-7331. Cuentas: C. A. Prov. n.º 14450/1/01.

FUENTERRABIA

UNICA ENTREGA: 100.000 pesetas.
En el centro del casco urbano, con fachada antigua en moderna construcción, vendemos viviendas totalmente TERMINADAS. Hall, salón, 3 hab., cocina y 2 baños. Desde 425.000.

PISOS DE OCUPACION INMEDIATA

AMARA
CARLOS I, Hall, salón, 4 hab., cocina, baño y aseo. 350.000.
CALLE I, Exterior. Hall, 5 hab., dormitorios enterminados, cocina, baño y aseo. 1.250.000.
SANCHO EL SABIO, Hall, salón, 4 hab., cocina, baño y aseo. 1.400.000.
CALLE II, Exterior. Hall, salón, 4 hab., cocina y 2 baños. Desde 200.000.
PASEO BALANEROS, A estrenar. Hall, salón, 4 hab., armarios empotrados, cocina, baño y aseo. Terraza. 1.250.000.
FELIPE IV, Hall, salón, 3 habitaciones, cocina, baño y aseo. 750.000.
AVENIDA MADRID, Hall, salón, cocina, 3 hab., cocina y baño. 950.000.
GRUS
CALLE VIRGEN DEL CARMEN, Hall, 3 hab., cocina/comedor y baño. Empapelado. 750.000.
CALLE MIRACRUZ, Hall, 4 habitaciones, cocina y baño. Muy soleado. 1.000.000.
AYDA, GENERALISIMO, Hall, 8 habitaciones, 3 baños, cocina equipada. Dos entradas. Maravillosas vistas al mar. 2.750.000.
CLAUDIO A. LUZURIAGA, Hall, 3 habitaciones, cocina, baño y aseo. Exterior. Terraza. 1.000.000.
CALLE IPARRAGUIRRE (junto calle Miracru), A estrenar. Hall, 6 hab., cocina, baño y aseo. 1.500.000.
SAN FRANCISCO, Hall, 4 hab., cocina/comedor y baño. 850.000.
CALLE ANCHICO, Nueva construcción. Hall, 6 hab., cocina, baño y aseo. 1.950.000.
ZARAUZ, Hall, 3 hab., cocina y baño 800.000.
JOSE MARIA SOROA, Hall, 5 hab., cocina y baño, 1.200.000.
SEGUNDO ESPIZUA, Muy soleado. Hall, 3 hab., cocina y baño. 1.200.000.
AYDA, NAVARRA, Hall, salón, 5 habitaciones, cocina, baño y aseo. 1.800.000.
ALDARONA (al comienzo), Hall, 4 hab., cocina y baño 750.000 pesetas.
CALLE VIRGEN DEL CARMEN, Hall, 3 hab., cocina y baño. 650.000.
PLAZA ZARAGOZA, A estrenar. Hall, salón/comedor (chimenea), 5 habitaciones, cocina, 3 baños y aseo. 3.800.000.
CALLE URBIETA, Hall, 4 habitaciones, cocina, oficina, baño. Esquinas. Exterior. 1.500.000.

DINERO

Precio diversas cantidades, desde 300.000 pesetas a 4.000.000, para su colocación en primera hipoteca sobre pisos y fincas urbanas en San Sebastián.

DINERO

Precio diversas cantidades, desde 300.000 pesetas a 4.000.000, para su colocación en primera hipoteca sobre pisos y fincas urbanas en San Sebastián.

DINERO

Precio diversas cantidades, desde 300.000 pesetas a 4.000.000, para su colocación en primera hipoteca sobre pisos y fincas urbanas en San Sebastián.

DINERO

Precio diversas cantidades, desde 300.000 pesetas a 4.000.000, para su colocación en primera hipoteca sobre pisos y fincas urbanas en San Sebastián.

DINERO

Precio diversas cantidades, desde 300.000 pesetas a 4.000.000, para su colocación en primera hipoteca sobre pisos y fincas urbanas en San Sebastián.

DINERO

Precio diversas cantidades, desde 300.000 pesetas a 4.000.000, para su colocación en primera hipoteca sobre pisos y fincas urbanas en San Sebastián.

agencia ALZA Victor Pradera, 4 bajo

BLOQUES DE VIVIENDAS

LOYOLA ENTRADA INICIAL: 100.000 ptas. RESTO, amplias facilidades.
TRINCHERPE ENTRADA INICIAL: 50.000 ptas. RESTO, amplias facilidades.
MARTUTENE ENTRADA INICIAL: 50.000 ptas. RESTO, amplias facilidades.
RENERIA UNICA ENTREGA: 100.000 ptas.
ALZA UNICA ENTREGA: 70.000 ptas.
ASTIGARRAGA UNICA ENTREGA: 70.000 ptas.
URNIETA ENTRADA INICIAL: 30.000 ptas. RESTO, amplias facilidades.
FUENTERRABIA UNICA ENTREGA: 100.000 pesetas.

PISOS DE LUJO A MEJOR PRECIO y en Ondarreta 825.000 PESETAS ENTRADA: 200.000 PESETAS RESTO: Amplias facilidades

TERRENOS INDUSTRIALES

ERGOBIA. En zona industrial con magníficos accesos, vendo 12.000 m2 a precio interesantísimo. Posibilidad de parcelación.
LASARTE. 5.600 m2 en la carretera general Irur-Madrid. Elevado volumen. Posibilidad de parcelación.
HERNANI. 2.000 m2 a pie de carretera, colindante apartado Rente. Máximo aprovechamiento.
PROXIMO PUERTO PASAJES, terreno industrial, parcelable, preparado para construcción inmediata.

PABELLONES INDUSTRIALES

ERGOBIA. En carretera general, vendo 2.000 m2 con posibilidad de división en dos parcelas. Oficinas independientes. Amplia financiación. Abstenerse curiosos.
PASAJES ANCHO. Edificio industrial. Gran fachada a carretera general. Amplios accesos. Apto para cualquier industria. Fácil financiación.
ERGOBIA. A pie de carretera vendo edificio industrial con 500 m2 de superficie en dos plantas. Oportunidad.

VENTA DE LOCALES COMERCIALES

AMARA. Local esquina (40 m2 en planta y 20 m2 de entresuelo), acondicionado. 950.000. Facilidades.
AMARA. Local de 135 m2, con altura para entresuelo. Precio interesantísimo. Facilidades amplias.
CALLE SAN MARTIN. Local esquina, de 80 m2 de superficie. Precio interesantísimo. Hipoteca concedida.
ALZA (junto a la iglesia). Local de 11.500 pesetas.
AV. ZUMALACARRREGUI. Dos locales próximos a la calle Ondarreta, de 17 y 120 m2. HIPOTECA CONCEDIDA. FACILIDADES DE PAGO. Renta limitada.
CALLE SAN FRANCISCO. Local de 100 m2 con gran fachada. Interesantísimo precio. Oportunidad. Hipoteca concedida.
ALTO MIRACRUZ. En nueva construcción, magníficos bajos comerciales de diversas superficies. Pesetas 7.000 m2.
CHOMINENA. Tres bajos comerciales de 94, 175 y 185 m2 unidos de ellos con terraza de 175 m2 utilizable. Precios razonables.
MARTUTENE (frente a la estación de servicio). Amplios locales comerciales parcelables. Nueva construcción.
ASTIGARRAGA. En el centro de la localidad en edificio de nueva construcción, bajos comerciales de distintas superficies. 7.500 ptas. más

La Agencia en el PROBLEMA COMERCIAL para la adquisición de un piso, local o terreno. DE SERLO, ya que estamos preparados para todo tipo de selo a su conveniencia.

BOULEVARD (ESQUINA LEGAZPI) En magnifico edificio de nueva construcción, con proyecto urbanístico de gran calidad, se venden preciosas viviendas totalmente terminadas y completamente exteriores. Constan de amplio hall, 3 dormitorios (vestibulo incluido), cocina equipada con todo detalle, baño y trastero. Dos terrazas.
Las cantidades oscilan entre 6 por 100 de valor avaladas por el Colegio de Arquitectos de San Sebastián. Hipoteca en pesetas en la cuota de 141.000,22 de capital y 37/68 de 27-43.

ALTO MIRACRUZ ENTRADA INICIAL: 100.000 ptas. RESTO, amplias facilidades.
En una de las zonas más céntricas de Alza, en la calle de Miracru y urbanización de viviendas de 550.000 por el coste de la obra, se venden preciosas viviendas totalmente terminadas y completamente exteriores. Constan de amplio hall, 3 dormitorios y 2 baños. Comedor. Ascensor. Terrazas. Precio, desde 450.000 pesetas. Ases. "MEDIODIA", Pol. n.º L-7398. Cuentas: C. A. Prov. n.º 15360/8/01.

HERREA UNICA ENTREGA: 100.000 ptas.
En el centro de Herrea, en la calle de "Salas Vella", vendemos preciosas viviendas totalmente terminadas y completamente exteriores. Constan de amplio hall, 3 dormitorios, cocina equipada y baño. Empapelado. Armarios empotrados. Instalación calor negro. Terraza. Tendedero particular. Gran terraza.
Ases. "MEDIODIA", Pol. n.º L-7398. Cuentas: C. A. Prov. n.º 15360/8/01.

EN EL CENTRO DE FUENTERRABIA, "Salas Vella", vendemos preciosas viviendas totalmente terminadas y completamente exteriores. Constan de amplio hall, 3 dormitorios, cocina equipada y baño. Empapelado. Armarios empotrados. Instalación calor negro. Terraza. Tendedero particular. Gran terraza.
Ases. "MEDIODIA", Pol. n.º L-7398. Cuentas: C. A. Prov. n.º 15360/8/01.

LASARTE. En carretera general, vendo plantas de 450 m2 cada una.
MARTUTENE. En polígono industrial de nueva construcción, vendo edificios de 1.500 m2 cada uno. Precio interesantísimo. Facilidades amplias.

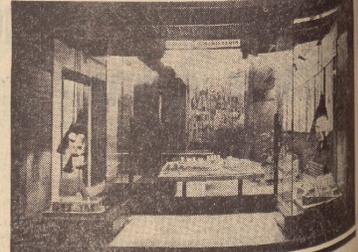
SOVIATOS AV. ZUMALACARRREGUI. Dos locales próximos a la calle Ondarreta, de 17 y 120 m2. HIPOTECA CONCEDIDA. FACILIDADES DE PAGO. Renta limitada.
CALLE SAN FRANCISCO. Local de 100 m2 con gran fachada. Interesantísimo precio. Oportunidad. Hipoteca concedida.
ALTO MIRACRUZ. En nueva construcción, magníficos bajos comerciales de diversas superficies. Pesetas 7.000 m2.

CHOMINENA. Tres bajos comerciales de 94, 175 y 185 m2 unidos de ellos con terraza de 175 m2 utilizable. Precios razonables.
MARTUTENE (frente a la estación de servicio). Amplios locales comerciales parcelables. Nueva construcción.
ASTIGARRAGA. En el centro de la localidad en edificio de nueva construcción, bajos comerciales de distintas superficies. 7.500 ptas. más

GABRIEL CALPARSORO
AGENCIA INMOBILIARIA

GARIBAY, 3, BAJO
SAN SEBASTIAN

LA AGENCIA DE SU CONFIANZA



ONDARETA

APARTAMENTO SAN SEBASTIAN

En la avenida Zumalacarrégu, junto al hotel San Sebastián, en edificio de lujo, ya terminado, disponemos de preciosos apartamentos, a un paso de la playa de Ondareta, especialmente indicados para familias no muy numerosas, que tengan su residencia en San Sebastián, o matrimonios con residencia en la provincia que deseen un apartamento cómodo, sin excesivos gastos, hasta a la playa, con garaje propio, y en la mejor zona residencial de San Sebastián, en un precio verdaderamente asequible para la zona donde están encuadrados y para su gran calidad de construcción.

PRECIOS 1.500.000, 1.900.000 y 2.900.000. GRANDES FACILIDADES DE PAGO. Entregamos llaves con sólo un desembolso del 20 por 100 del precio resto, facilidades en varios años. Disponemos también en bajos comerciales propios para cualquier tipo de comercio o negocio. Emplazamiento único para comercios tipo exposiciones, etc. etc. Viviendas terminadas no sujetas al cumplimiento de la orden. (Ley 57/1968, de 27-7-68.)

BARRIO LOYOLA

En el popular barrio donostiarra, situado tan próximo al centro de la ciudad e intimamente ligado al barrio de Amara, Egua y Gros, con un magnífico servicio de autobuses, hemos iniciado, en la calle de la (junto al cine y la parroquia), un magnífico grupo de 75 viviendas de Renta Limitada, exentas del pago del 90 por 100 de la contribución durante 20 años y de los derechos reales. Precio, 576.000 pesetas. Facilidades de pago: 300.000 pesetas epiradas a 12 o 13 años mediante préstamo hipotecario. Pisos de 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, terrazas, armarios empotrados, parquet, puertas de madera natural, etc. Es la gran oportunidad que usted esperaba de encontrar un piso económico dentro de San Sebastián (a cinco minutos del centro) y sin gastos de copropiedad. Disponemos de magníficos bajos comerciales en precios realmente asequibles.

Promotor: Don Ramón Echeburúa Beldarrain, Viviendas Renta Limitada, Grupo I, Edm. exp. 55. GI-6122/68. El emplazamiento: polígono 12, parcela 4 y 5, Barrio Loyola. C.I.H. s.a. 18-12-68. Terminación obra: 18-10-70. Estas viviendas se dedicarán a domicilio y residencia permanente con titular. Publicación autorizada por el M. de la V. con el núm. 44 de su registro.

Calle Vergara (Núm. 14)

Disponemos de preciosos pisos en casa de gran lujo, en fase avanzada de construcción, en la calle Vergara núm. 14 (esquina a calle Hernanes Iturrino). La casa consta de tres viviendas por planta. Una vivienda, la mayor, consta de hall, gran salón/comedor, dormitorio principal con baño incorporado, 4 dormitorios más cocina y dos baños. La segunda vivienda, que hace esquina, consta de hall, salón/comedor en chaflán, 3 dormitorios, cocina, 2 baños y aseo, todo exterior. Y la tercera vivienda es tipo apartamento y consta de hall, salón comedor, dormitorio principal con baño incorporado, otro dormitorio y aseo. La construcción es de gran calidad, suelos empuquetados, carpintería de madera natural, calefacción y agua caliente central. Precios interesantes. Informarse. Las cantidades anticipadas, más el 6% de interés, están garantizadas por la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, debiendo ingresarse en la cuenta número 14.104/12.

CALLE TEJERIA (Eguía)

En el populoso barrio de Eguía estamos edificando un grupo de 56 viviendas y bajos comerciales. Nos quedan únicamente DOS viviendas de 3 dormitorios, cocina/comedor y baño. Precios interesantes. No desaprovechen esta gran oportunidad.

Las cantidades anticipadas, más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo ingresarse en la cuenta núm. 24858-60.

CASA "MIRA-AMARA"

En el solar de la antigua casa "Mira Amara", en la calle Oriamendi, estamos construyendo un grupo de 46 viviendas y bajos comerciales. Las viviendas, de gran calidad, constan de salón/comedor, 3 dormitorios dobles, cocina baño y aseo, todo exterior. Construcción de primera categoría, fachadas revestidas, portal de mármol, puertas de madera natural, azulejados hasta el techo, cocinas equipadas, calefacción por calor negro. Precios verdaderamente interesantes. Disponemos de locales en precios muy asequibles.

Las cantidades anticipadas más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo ingresarse en la cuenta número 25008-09.

A 100 METROS DE LA AVENIDA

En lo mejor del barrio de Gros, comenzamos la construcción de un grupo de 14 viviendas y bajos comerciales. Las viviendas, espaciales (130 m2), constan de gran salón/comedor (30 m2), 4 dormitorios, cocina, 2 baños principales, aseo. Construcción de lujo, con materiales de primera calidad. Portal de mármol, escaleras de mármol, ascensor de subida y bajada, pavimentos de madera de Guinea, puertas de madera natural, cocinas equipadas, calefacción central, etc. Precios muy asequibles. Grandes facilidades de pago. Consultenlo. El edificio dispondrá de locales comerciales y sótanos que le otorgamos en precio verdaderamente interesante.

Las cantidades anticipadas más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián.

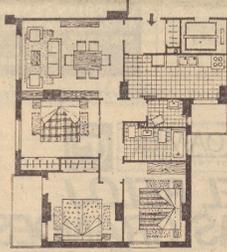
núcleo residencial

"LA PAZ"

bidebieta • alto de miracruz • san sebastián



bloques de viviendas de renta limitada



En Bidebieta (Alto de Miracruz), a cinco minutos del centro de San Sebastián, ofrecemos un núcleo residencial "La Paz" (viviendas urbanización), que consta de: 56 viviendas de gran altura, además de bloques de 1, 2 y 4 plantas, con calles azulejadas, faros, grandes zonas verdes, parques, parroquia, escuelas, Instituto de Enseñanza Media, etc. Disponemos de locales comerciales, guarderías, campos de deporte, etc., tenemos el gusto de ofrecerle 80 viviendas cada uno.

FORMA DE PAGO table with columns for payment type and amount. Includes rows for 'Al contratar', 'Al término del tejado', 'Al término del azulejo', and 'Para la cantidad que resta hasta completar la cifra total'.

Las viviendas constan de gran salón-comedor, tres dormitorios dobles, cocina, baño y aseo, armarios empotrados, terrazas, tendeleros. Todo totalmente exterior. Superior de los edificios construidos por viviendas más de 100 m2. Se trata de viviendas verdaderamente excepcionales. Debemos añadir además que son dotadas de una construcción de 1ª calidad y de una orientación de sol inmejorable, protegidas del Norte y con maravillosas vistas al mar y monte.

informes, contratación y gestión GABRIEL CALPARSORO AGENCIA INMOBILIARIA garibay, 3 - san sebastián

ALTO DE AMARA

Estamos terminando una preciosa casa con maravillosas vistas sobre el parque de Amara. Pisos de cuatro habitaciones, baño completo, aseo, grandes terrazas. Orientación de sol inmejorable. Precios interesantes. Grandes facilidades. Disponemos también de plantas bajas/entrepisos, con grandes venanías, propias para trabajos que precisen de mucha luz y ventilación. Informarse. Las cantidades anticipadas más el 6% de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián.

HERRERA

Preciosos pisos totalmente terminados, de tres habitaciones, cocina/comedor, baños, terrazas, etc. Maravillosas vistas de primera línea al puerto de Pasajes. Construcción esmerada. Precios desde 576.000 pesetas. Facilidades de pago. Posibilidad de hipoteca de 300.000 pesetas pagadera a 12 ó 13 años. Consultenlo. También disponemos de locales comerciales en precios muy ventajosos. Viviendas terminadas no sujetas al cumplimiento de la orden. (Ley 57/1968, de 27-7-68.)

LOCALES DE OCUPACION INMEDIATA

- CALLE EGUA. Entrepiso de 60 m2 a 12.000 pesetas m2.
IPARRAGUIRRE. Bajo y sótano cada uno 125 m2. Precio, 4.000.000 de pesetas.
AV. MADRID. Local de 244,80 m2. Posibilidad de división. 25.000 pesetas m2.
CALLE VIRGEN DEL CARMEN. Superficies varias. Precio, 18.000 m2.
AV. MADRID. Oficinas (95,50 m2).
GENERAL JAUREGUI. Local semiótano de 90 m2.
PASAJES (Av. Generalísimo Franco), 160 m2 a 14.000 pesetas m2.
HERRERA, 60 m2 (tienda comestibles). 700.000 pesetas, incluido cortinaje.
RENTERIA (Calle Santa Clara), 520 m2. Se puede dividir y hacer entrepiso.
RENTERIA (Vega de Estrella), 70 m2 a 12.000 pesetas m2.
LASARTE, 500 m2 a 14.000 pesetas m2.
PABELLON INDUSTRIAL. Carretera Lezo/Irún por Getzchu-risqueta.

informes y contratación: GABRIEL CALPARSORO AGENCIA INMOBILIARIA garibay, 3 - san sebastián

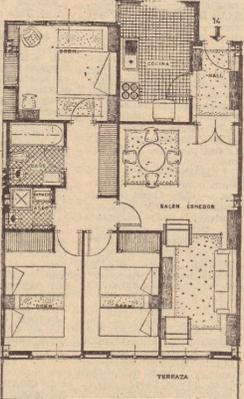
Grupo de viviendas I.D.O.S.A.

(junto al Gobierno Civil)

Al cumplirse los cinco primeros meses de venta, tenemos el agrado de comunicarles el gran éxito alcanzado:

NOVENTA VIVIENDAS VENDIDAS

Pero aún tenemos a disposición de ustedes 45 preciosos pisos apartamentos que constan de 1-2-3 dormitorios, salón comedor, cocina, 1-2 baños, grandes terrazas.



Construcción de primerísima calidad, fachadas revestidas, portal y escaleras de mármol, ascensores de subida y de bajada, suelos de parquet, azulejados hasta el techo, cocinas equipadas, puertas de madera natural, azulejados central, etc.

En precios extraordinariamente asequibles 605.000 710.000 970.000 y 1.035.000 Ptas.

Table with columns for payment type and amount. Includes rows for 'Al contratar', 'Al término del tejado (1 año)', 'A la entrega de llaves (2 años)', 'Posibilidad de hipoteca', and 'Aplicadas a 2 años a partir de la entrega de llaves'.

I.D.O.S.A

En cumplimiento de la Ley de 57/1968, las cantidades anticipadas están garantizadas, en devolviéndolo más el 6% de interés, por la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, debiendo ingresarse en la cuenta especial abierta en la misma Caja con el núm. 14.104/12.

informes y contratación: GABRIEL CALPARSORO AGENCIA INMOBILIARIA garibay, 3 - san sebastián

VII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE

HOY, lunes, 23

MIRAMAR, 11 de la mañana
PELICULAS DE LA ESCUELA OFICIAL DE CINEMATOGRAFIA

INFORMATIVA
LA PORTERULLE (cortio)
ASTORIA, 4 tarde

MR. FREEDOM

Director: WILLIAM KLAHN
Intérpretes: PHILIPPE NOIRET

VICTORIA EUGENIA: 5,45
ASTORIA: 7,15

LA YUGOSLAVIA presenta
LA GRAN BRETANA presenta
LA ITALIA presenta
LA FRANCIA presenta

LAUGHTER IN THE DARK

Director: TONY RICHARDSON
Intérpretes: ANA KARINA, NICOL WILLIAMSON, J. C. DROLOT

VICTORIA EUGENIA: 9,45
ASTORIA: 10,45

UNE FEMME DOUCE

Director: ROBERT BRESSON
Intérpretes: DOMINIQUE SANDA, GUY FRANGIN

LOS DIAS, de 11 a 1,30, en las taquillas del teatro se depositarán las localidades disponibles para las sesiones de este teatro.

DEMOSTRACION ESCAZA PESCA Y TIRO

San Sebastián, 20 JUNIOAL 2 DE JULIO 1969

LUNES DIA 23

de 13,30 a 15,30 horas: Iniciación a la juventud en actividades subacuáticas. Demostraciones en la bahía de la Concha, Paseo Nuevo y Muelle.

de 16 a 20 horas: Concurso "Bodas de Oro" de la Sociedad de Pesca y Pesca de San Sebastián

de 20 a 23 horas: Concurso del Pez Gordo, organizado por la Sociedad Española.

LA TARDE, todos los días, diversas obras de Teatro representadas en la terraza del Excmo. Ayuntamiento

de 20 a 23 horas: En el Gran Salón de Sesiones del Excmo. Ayuntamiento, conferencia por don Félix Rodríguez

Demost. Establecimientos Colaboradores:

- LA AURIA, Hernán, 4 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Estación, 14 y Bidebarrieta, 3 - EIBAR.
- LA BARRICA, Moraza, 18 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Santa Catalina, 2 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 8 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 9 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 11 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 12 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 13 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 14 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 15 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 16 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 17 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 18 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 19 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 20 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 21 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 22 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 23 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 24 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 25 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 26 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 27 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 28 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 29 - San Sebastián.
- LA BARRICA, Mayor, 30 - San Sebastián.

PLANTA BAJA COMERCIAL CENTRICA

FINCAS LORENTE

de 100 m2, con 5,50 metros de frente. OPORTUNIDAD

de 100 m2, con 5,50 metros de frente. OPORTUNIDAD

de 100 m2, con 5,50 metros de frente. OPORTUNIDAD

de 100 m2, con 5,50 metros de frente. OPORTUNIDAD

de 100 m2, con 5,50 metros de frente. OPORTUNIDAD

de 100 m2, con 5,50 metros de frente. OPORTUNIDAD

EL VII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE

BALANCE DE LA SEMANA Y PERSPECTIVAS PARA LOS PREMIOS

La decimoquinta edición del Festival Internacional de Cine —iniciada el pasado lunes con un solo presidente por el subdirector general de Espectáculos, señor Sanabria— avanza hacia su final, señalado para mañana, con un desarrollo placido y sin mayor relieve, tanto en el aspecto de calidad de películas como en el de artistas asistentes al mismo. Es cierto que la mayoría de los intérpretes de los filmes presentados a concurso han participado en el primer estético del Victoria Eugenia, pero sin ninguna figura de relieve en el séptimo arte, capaz de aborrotar a los "cazadores" de autógrafos ni provocar reuniones masivas de público a las puertas del teatro, como se ha hecho en el pasado.

El ciclo retrospectivo ha estado dedicado a exhibir películas del gran realizador Josef von Sternberg, que es a su vez presidente del jurado internacional. Ha sido numeroso el público asistente a tal efecto que se ha venido celebrando por la mañana en el salón Miramar.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

La sección informativa ha tenido un "boom" con la proyección de "H", la película que consiguió la "Palma de Oro" del último Festival de Cannes. Se abstrajo hasta los topes el Astoria en demostración de lo que había interesado tal película. El resto de dicha sección, tan atendida en ediciones de otros años, ha sido prácticamente nulo. Hasta el momento sólo se proyectó una película alemana dedicada a Bach y que sólo podía interesar a los amantes de la música y un film húngaro.

Cine español, por fin

Conviene reconocer que la presencia del cine español en los festivales de San Sebastián no ha sido demasiado rutilante. Dos películas nacionales se han presentado en los premios en los primeros años y es justo recordar, por ello, a Rafael Gil y a Antonio del Amo, realizadores respectivos de "La guerra de Dios" y de "Sierra Meada", que así lograron clara honra para nuestro cine en 1953 y en 1954. Sin embargo, la verdadera y progresiva internacionalización del Festival, su evidente desarrollo, la mayor presencia en las pantallas de su palacio de grandes producciones universales, su creciente importancia en el mundo del cine que han venido a omblar al cine español a la hora de elaborar los "palmarés" del ciclo, desde hace nada menos que quince años, nuestros largometros han estado prácticamente ausentes. Ello no es negado por el hecho de que algunas películas españolas hayan conquistado los antiguos Premios Faria del Cantábrico que, en un tiempo, estuvieron a favor de las películas de nuestro idioma; ni por la merceda concesión de distinciones a artistas españoles o a los escultores realizadores de nuestras cortometrajes, siempre merecedoras frente a una circunstancia poco propia en el orden mercantil. Como todos sabemos, los grandes galardones del Festival que España ofrece al mundo desde San Sebastián llevan los nombres de la Concha de Oro y de la Concha de Plata. Pues bien, en los últimos quince años estos años premios han sido otorgados sólo a largometrajes de nacionalidad británica, checa, norteamericana, argentina, francesa y polaca. Con ellos, los sucesivos jurados han dado reiterada prueba de una independencia de criterio que no sólo es razonable sino que les honra a ellos tanto como a nosotros, sus antecesores.

Es también natural que esta ausencia española de los años galardones del Festival nos haya causado un sentimiento de pena, porque era realmente justa y nadie podía protestar contra ella. Pero, como siempre, queremos expresar la convicción de que, por primera vez en muchos años, puede esperarse a un proyecto destacado en el "palmarés" del Festival. Según impresiones casi unánimes que hasta ayer hemos recogido entre los espectadores, los dos largometrajes que nuestro país presenta serían merecedores, por distinto concepto, del público testimonio de aprecio que podrá tributarles un jurado internacional no menos competente ni menos independiente que los que nos precedieron (nada menos) por la

Por la tarde, Estados Unidos, en la última sesión a concurso, presentará "The rain people", de Francis Ford Coppola, dirigida por Tony Richardson, y por la noche concursará Francia con "Una femme douce", de Robert Bresson.

Mañana es la jornada de clausura, que será presidida por el subsecretario de Información y Turismo, don Pio Casanovi, y el director general de Cultura Popular y Espectáculos, don Carlos Robles Piquer, que se encuentra ya en nuestra ciudad.

Por la tarde, Estados Unidos, en la última sesión a concurso, presentará "The rain people", de Francis Ford Coppola, dirigida por Tony Richardson, y por la noche concursará Francia con "Una femme douce", de Robert Bresson.

Mañana es la jornada de clausura, que será presidida por el subsecretario de Información y Turismo, don Pio Casanovi, y el director general de Cultura Popular y Espectáculos, don Carlos Robles Piquer, que se encuentra ya en nuestra ciudad.

Por la tarde, Estados Unidos, en la última sesión a concurso, presentará "The rain people", de Francis Ford Coppola, dirigida por Tony Richardson, y por la noche concursará Francia con "Una femme douce", de Robert Bresson.

Mañana es la jornada de clausura, que será presidida por el subsecretario de Información y Turismo, don Pio Casanovi, y el director general de Cultura Popular y Espectáculos, don Carlos Robles Piquer, que se encuentra ya en nuestra ciudad.

Por la tarde, Estados Unidos, en la última sesión a concurso, presentará "The rain people", de Francis Ford Coppola, dirigida por Tony Richardson, y por la noche concursará Francia con "Una femme douce", de Robert Bresson.

Mañana es la jornada de clausura, que será presidida por el subsecretario de Información y Turismo, don Pio Casanovi, y el director general de Cultura Popular y Espectáculos, don Carlos Robles Piquer, que se encuentra ya en nuestra ciudad.

Por la tarde, Estados Unidos, en la última sesión a concurso, presentará "The rain people", de Francis Ford Coppola, dirigida por Tony Richardson, y por la noche concursará Francia con "Una femme douce", de Robert Bresson.

Mañana es la jornada de clausura, que será presidida por el subsecretario de Información y Turismo, don Pio Casanovi, y el director general de Cultura Popular y Espectáculos, don Carlos Robles Piquer, que se encuentra ya en nuestra ciudad.

Por la tarde, Estados Unidos, en la última sesión a concurso, presentará "The rain people", de Francis Ford Coppola, dirigida por Tony Richardson, y por la noche concursará Francia con "Una femme douce", de Robert Bresson.

Mañana es la jornada de clausura, que será presidida por el subsecretario de Información y Turismo, don Pio Casanovi, y el director general de Cultura Popular y Espectáculos, don Carlos Robles Piquer, que se encuentra ya en nuestra ciudad.

Por la tarde, Estados Unidos, en la última sesión a concurso, presentará "The rain people", de Francis Ford Coppola, dirigida por Tony Richardson, y por la noche concursará Francia con "Una femme douce", de Robert Bresson.

Mañana es la jornada de clausura, que será presidida por el subsecretario de Información y Turismo, don Pio Casanovi, y el director general de Cultura Popular y Espectáculos, don Carlos Robles Piquer, que se encuentra ya en nuestra ciudad.

Por la tarde, Estados Unidos, en la última sesión a concurso, presentará "The rain people", de Francis Ford Coppola, dirigida por Tony Richardson, y por la noche concursará Francia con "Una femme douce", de Robert Bresson.

Mañana es la jornada de clausura, que será presidida por el subsecretario de Información y Turismo, don Pio Casanovi, y el director general de Cultura Popular y Espectáculos, don Carlos Robles Piquer, que se encuentra ya en nuestra ciudad.

Fincas Lorente

Plaza Buen Pastor, 6 - Teléfono 14.533 - San Sebastián

VENDO PISOS TERMINADOS

en la calle Egua, núm. 5 (antigua tejería), terminados y 3 habitaciones exteriores, 2 baños, cocina. Construcción esmerada. Acogidos a los beneficios fiscales. Precio, desde 885.000 pesetas.

Promotor, don Lucio Fernández Abecia. Emplazamiento: Egua (antigua tejería). Núm. expediente: SS-1192-63. Renta limitada. Publicado autorizado por el M. de V. y, con el número 35 del registro.

CENTRO

Pisos de lujo, distintas superficies

GROS

PASEO COLON. Pisos de 100 y 110 metros cuadrados. Cinco habitaciones, hall, cocina y baño. Ascensor. Precio: 950.000 y 1.300.000 pesetas.

CALLE IBAÑAGUIRE. Salón - comedor, 4 habitaciones, cocina, baño, calefacción y agua caliente central.

GENERAL MOLA. Vendo dos viviendas de 140 m² y 280 m². Precios de oportunidad.

KURSAAL (frente a la playa de Gocri). PISO exterior de 5 habitaciones, cocina, baño y WC. Superficie: 110 m². Precio: 1.500.000 pesetas. Oportunidad.

A M A E A

PRIMERA ZONA. Vendo extraordinario piso. Todo exterior. Consta de salón-comedor, 4 habitaciones, baño, cocina, fidejo-aseo, aseo, office, cocina, Trastero. Garaje individual. Precio: 2.300.000 pesetas.

ISABEL II. Cuatro habitaciones (cuya amueblada), baño, servicio, cocina, baño principal, aseo-servicio y WC. Todo exterior. Calefacción central. Agua caliente individual. Renta: 1.550.000 pesetas.

FELIPE IV. Cocina-comedor, 3 habitaciones, baño, exterior.

FELIPE IV. Tres habitaciones, sala, cocina y baño. Precio: 750.000.

AVENIDA MADRID. Seis habitaciones, cocina, baño completo y aseo. 1.550.000.

ENTERIA

PISO CENTRICO (frente a Parter-Plaza). Todo exterior. TELEFONO: 600.000.

LARZABAL. PISO terminado, 3 habitaciones, cocina y baño. Precios: 935.000. Facilidades.

INCHAURRONGO

Piso a estrenar. Todo exterior: 4 habitaciones, cocina y baño. Armarios empotrados. 885.000. Oportunidad.

LOCALES DE NEGOCIO

CALLE SAN MARTIN. Vendo local muy comercial, de 24 m². Entrepiso. Instaladas dos cámaras frigoríficas. Precio: pescadería o similar. Muy interesante.

JUNTO CALLE SAN MARTIN. Locales de 50 m² con sótano correspondiente.

TRASPASO CAFETERIA. A pleno rendimiento, en el centro de la zona. Instalaciones modernas y completas. Beneficios demostrables. Rápida amortización. Muy interesante.

VENDO BAR en marcha, con buen negocio, en el mejor sitio de la Parte Vieja. Instalación completa. Precio interesante.

SNACK - BAR - RESTAURANTE. Vendo en la mejor de RENTERIA. Precio muy interesante.

AVENIDA AMETZAGANA. Vendo locales comerciales, cualquier negocio: 47, 80, 100 y 120 m². Precio muy interesante.

ONDARRIETA - ANTIGUO (entre calle Matia y avenida Zumaiakirregui), plantas bajas de 70, 90, 140 y 160 m². Emplazamiento de gran provecho. En la misma finca, sótano de 170 y 350 m², con acceso directo desde la calle. Precios muy interesantes.

GABRIEL CALPARSORO
AGENCIA INMOBILIARIA

GARIBAY, 3, BAJO
SAN SEBASTIAN

LA AGENCIA DE SU CONFIANZA



PISOS DE OCUPACION INMEDIATA

LEZO

En la misma entrada a Lezo, a 500 metros de Renteria, junto a la calle Mayor y debajo de la parroquia de San Juan, estamos terminando la primera fase de un conjunto de 300 viviendas, de 3-4 habitaciones, cocina y baño. Construcción de primer calidad. Precios, desde 410.000 pesetas. Grandes facilidades de pago.

AL CONTRATAR,

60.000 pesetas. A LA ENTREGA DE LLAVES, 60.000 pesetas.

Para el resto, posibilidad de régimen hipotecario a pagar en 12 ó 13 años. Es una gran ocasión que usted no debe desaprovechar. Apresúrese ya que van quedando pocos pisos. Disponemos de preciosas plantas bajas comerciales de pequeña superficie. Precios muy asequibles. Inversión realmente interesante, ya que, además de estar habilitado en el centro de Lezo, será habilitado por más de dos mil personas.

Las cantidades anticipadas, más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo inscribirse en la cuenta número 2485710.

LASARTE

Fronte a Cocheras, en el polígono núm. 6 de Lasarte, a pie de carretera, hemos comenzado la construcción de un gran grupo de 100 viviendas y locales comerciales de Renta Limitada, exentos del pago del 90 por 100 de la Contribución y Derechos reales. Viviendas esportivas, muy soleadas, precio de verdadero coste, del orden de 400.000 pesetas con grandes facilidades de pago. Posibilidad de préstamo hipotecario de 300.000 pesetas a pagar en 12 ó 13 años, teniendo una cómoda cantidad. Consultémoslo.

Tenemos el gusto de anunciar el comienzo de la construcción de dos nuevos bloques de viviendas que constarán de 5 habitaciones (todas exteriores), cocina y baño. Precio, 500.000 pesetas. Grandes facilidades. Disponemos de plantas bajas de pequeña superficie. Ponga su localización en una zona altamente poblada. Será un negocio rentable y seguro. (Promotor: "Construcciones Ancho S. L.", Viviendas Renta Limitada, Grupo I. Núm. exp. 55 GI-106/63. Emplazamiento: polígono 6 Lasarte-Orreaga bloques núm. 14-15-16 y 18. Calif. prov. 2-12-68. Terminación obra: 2-12-70. Estas viviendas se dedicarán a domicilio y residencia permanente del titular. Publicidad autorizada por el M. de la V. con el número 43 de su registro.)

HERNANI

Junto a la casa del Catalán estamos terminando tres grandes bloques con un total de 44 viviendas que constan de 3-4 dormitorios. Construcción de gran calidad, terraza en las dormitorios, azulejados hasta el techo en cocinas y baños, puertas de madera natural, etc. Grandes facilidades de pago. Apresúrese, ya que van quedando pocos. Disponemos, asimismo, de plantas bajas y otros en precios muy asequibles. Las cantidades anticipadas, más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo inscribirse en la cuenta número 2485710.

HERNANI

Al comienzo de la carretera de Navarra, junto a la asfáltica, estamos construyendo pisos de 3 y 4 habitaciones, cocina/comedor equipada con armarios metálicos, calentador de agua y cocina a gas butano. Cocinas y baños azulejados hasta el techo. Polígono con urbanización terminada y cocinas, comercios de todas clases. SITE PISO PILOTO.

ENTREGA ÚNICA 125.000 pesetas para recibir las llaves. Resto, aplazado a 12 ó 13 años. Disponemos de magníficas plantas bajas en precios interesantísimos.

(Promotor: Don José María Gofí Pezón e Inmobiliaria Dorostara S. A. (I.D.S.A.). Viviendas Renta Limitada. Grupo I. Núm. exp. 55 GI-113/69. Emplazamiento: polígono 6-9 (carretera Navarra-Hernani). Calif. prov. 2-12-68. Terminación 2-12-70. Estas viviendas se dedicarán a domicilio y residencia permanente del titular. Publicidad autorizada por el M. de la V. con el núm. 43 de su registro.)

FUENTERRABIA

En el mismo centro de Fuenterrabia, en el paseo del Faro, con vistas al mar y junto a la misma playa, hemos iniciado la construcción de un grupo de viviendas de gran lujo, todo exterior, magnífica construcción. Zonas azulejadas, terrazas. Plaza de garaje en el sótano. Precios y condiciones interesantísimos. Apresúrese ya que existe gran demanda, pues por situación, construcción, vistas y precios dichos pisos son de mucha aceptación. Las cantidades anticipadas, más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo inscribirse en la cuenta número 2485504.

FUENTERRABIA

En el paseo Diego Buñón hemos terminado un maravilloso edificio de 16 viviendas de gran lujo, con vistas al mar y costa francesa. Muy buena orientación. Grandes facilidades. Infórmese. Viviendas terminadas no sujetas al cumplimiento de la orden. (Ley 57/1968 de 27-7-68.)

EIBAR

Estamos construyendo la primera fase de nuestro gran conjunto residencial que, como todos ustedes saben, está situado en el paseo de Urquiza, y consta de 212 viviendas y una extraordinaria zona comercial, totalmente independiente de los edificios de viviendas. Para su más fácil comprensión disponemos de magníficas maquetas del conjunto y de cada tipo de viviendas (3-4-5 habitaciones, 1-2 baños, totalmente exterior, con grandes terrazas orientadas al sur, construcción de gran calidad). El conjunto dispone de una maravillosa urbanización con grandes zonas verdes, aparcamientos, garajes, e irá dotado de escuelas, iglesia, fontán, etc.

La primera torre está en gran parte vendida, pero todavía disponemos de preciosos pisos, con buena orientación y distribución dentro de los mismos precios. No demore su visita y consúltenos sobre precios y condiciones. Le interesará. Tenemos el agrado de comunicarle que desde hoy ponemos a la venta los locales comerciales de planta baja y sótano. Usados para comercio o local de negocio, nosotros les proporcionamos los clientes necesarios (no olvide que el polígono consta de 312 viviendas). Consúltenos. Esperamos su próximo visita en nuestras oficinas (abiertas mañana y tarde), sitas en el paseo de Urquiza, en el paseo al mismo nombre.

Ingreso de las cantidades anticipadas en la cuenta del Banco de San Sebastián, número 6827/05.

Poligono Renteria - Oyarzun

Frente el campo de Fútbol de Larzábal, en la maravillosa urbanización del polígono Renteria-Oyarzun, vendida ya en su primera fase, tenemos el agrado de comunicarle que, desde hoy, ofrecemos la primera torre del polígono Renteria-Oyarzun, por cuya vivienda existe tanta gente interesada. Dicha torre está a punto de ser finalizada su construcción y consta de viviendas de 4 habitaciones, cocina y baño. Todo exterior, con maravillosas vistas y orientación. Exención del 90 % en 20 años y del impuesto de Derechos reales. Precios interesantísimos. Grandes facilidades de pago. El éxito conseguido en la venta de la 1ª fase, venta total de las tres primeras torres, cerca de 200 viviendas, las cuales se van entregando con su urbanización correspondiente, garantiza la superior calidad de este gran conjunto residencial de Capuchinos y nos permite ofrecerle desde hoy una:



ESTA ES LA GRAN REALIDAD DEL poligono de capuchinos

Poligono Residencial de Capuchinos, situado entre Pasajes y Renteria, en un bello mirador sobre la bahía de Pasajes, a menos de 10 minutos del centro de San Sebastián y unido a éste con todas clases de comunicaciones. El Poligono de Capuchinos consta de más de 2.500 viviendas, bajos comerciales, centros de enseñanza, iglesias, campos de deportes, parques públicos y privados. En resumen, una gran ciudad perfectamente urbanizada. El éxito conseguido en la venta de la 1ª fase, venta total de las tres primeras torres, cerca de 200 viviendas, las cuales se van entregando con su urbanización correspondiente, garantiza la superior calidad de este gran conjunto residencial de Capuchinos y nos permite ofrecerle desde hoy una:

2ª fase de éxito LA VENTA DE 3 NUEVAS TORRES, Nºs 6 - 7 - 8

ESTE PRECIOSO PISO SERA SUYO POR SOLO 490.000 Ptas.

Table with 2 columns: FORMAS DE PAGO and corresponding amounts. Includes rows for 'Al contratar', 'Posibilidad de hipoteca a pagar en 12 ó 13 años', and 'Aplazados a 2 años (sin intereses) a partir de la entrega de llaves'.

EN TOTAL 490.000 Ptas.

VISITENOS Y HALLARA EN EL POLIGONO DE CAPUCHINOS EL PISO Y TIENDA DESEADOS

Le recordamos que dado que el conjunto Residencial de Capuchinos constará de 2.500 viviendas, nosotros le proporcionamos el número de clientes necesarios para que su compra de local de comercio, sea un negocio seguro y rentable. Ponga un comercio de cualquier superficie dentro del Poligono de Capuchinos, le ofrecemos asimismo grandes facilidades de pago. No olvide que disfrutará de unas exenciones tributarias que abaratan enormemente la compra y el sostenimiento del piso o local de negocio que Vd. desea. Si Vd. desea comprar un piso o local para alquilarlo, le renta a percibir es totalmente libre. Haga su inversión en el Poligono de Capuchinos, dado que éste ofrece, ya, grandes realidades. Las cantidades anticipadas, más el 6 por 100 de interés están garantizadas por el banco de San Sebastián, debiendo inscribirse en la cuenta número 2484706.

Informes y contrataciones GABRIEL CALPARSORO AGENCIA INMOBILIARIA garibay, 3 - san sebastián

VILLAFRANCA

En el polígono del Instituto Nacional de Vivienda de Clientes estamos construyendo de preciosos pisos de 4 habitaciones, cocina y baño. Todo exterior. Exentos del 90 % de la Contribución y de Derechos Reales. Esmerada construcción.

Promotor: José Luis Barrenechea Ancha. Viviendas Renta Limitada. Grupo I. Núm. exp. 55 GI-300/68. Emplazamiento: Polígono Instituto Nacional de Vivienda, planta 2, Villafraanca de Orreaga. Fecha calificación provisional, 28-2-69. Fecha terminación, 28-7-71. Estas viviendas se dedicarán a domicilio y residencia permanente del titular. Publicidad autorizada por el M. de la V. con el nº 51 de su registro.)

Complejo turístico IRACHE

Situado en Ayequil, Estrella (Navarra), al pie de Monteurola, se construye el más importante complejo turístico del Norte de España, que ocupa una superficie de 1.000.000 m2 de terreno. Constará de 2.000 CHALETS, zona deportiva, centros comerciales, escuelas, etc., con una maravillosa urbanización.

Visitenos, ya que es lugar ideal para su descanso, pero sobre todo, lo más importante, el cambio de clima que sus hijos tanto necesitan. Y no olvide que el complejo está situado a menos de dos horas de San Sebastián.

PASAJES ANCHO

En el solar de la firma García Hermans (según a las calles Coronel Bertrán y Blas de Lezo) ha dado comienzo la construcción de un grupo de 42 viviendas de gran categoría, compuestas de 3-4 dormitorios, comedor, cocina y baño. Construcción de primera calidad, a base de paredes de carpintería de madera natural, armarios empotrados, azulejos hasta el techo, cocina equipada, etc. Precio de gran oportunidad. Precios, desde 675.000 pesetas. Infórmese a la mayor brevedad, ya que se trata de una gran oportunidad. Las cantidades anticipadas, más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo inscribirse en la cuenta número 2435406.

Poligono "Vista Alegre" de Zarauz

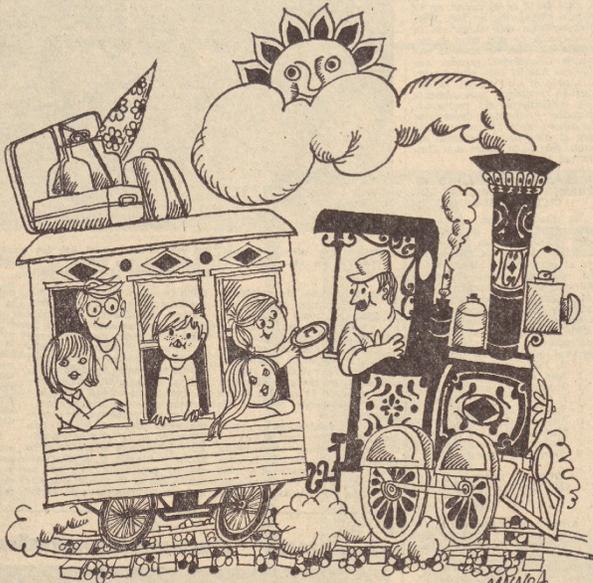
Acabada con gran éxito la venta de la primera fase, empezamos una segunda fase, con dos bloques maravillosamente equipados dentro del polígono "Vista-Alegre" con maravillosas vistas sobre la playa. Preciosos pisos de 4 habitaciones, cocina y baño. Todo exterior. Construcción de primera calidad. Precios muy asequibles. Grandes facilidades. No desaproveche esta ocasión. Llegue a tiempo, ya que existe desde hace tiempo verdadero interés en estas viviendas dado su emplazamiento privilegiado. Informes en la misma obra "polígono Vista-Alegre", de Zarauz, y en nuestras oficinas de San Sebastián (calle Garibay, núm. 3). Las cantidades anticipadas, más el 6 % de interés, están garantizadas por la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, debiendo inscribirse en la cuenta número 14100/10.

HERMOSAS VIVIENDAS EN ZUMARRAGA

Por 500.000 pesetas de precio total, y sólo una entrega única de 100.000 pesetas. RESTO, EN COMODISIMAS MENSUALIDADES. Las viviendas están situadas en el barrio de Elzaga, dentro del polígono de YZSA, dotado de una magnífica urbanización -dallas azulejadas, farolas de alumbrado zonas verdes, etc.-. No deje de visitar nuestro piso piloto, situado en la misma torre de Elzaga, donde le informaremos todas las tardes. Es otra exclusiva de AGENCIA INMOBILIARIA CALPARSORO. Plantas bajas comerciales. Precio interesante. Viviendas terminadas no sujetas al cumplimiento de la orden. (Ley 57/1968 de 27.7.68.)

Vertical list of real estate listings on the right side of the page, including addresses like Calle Camino, Fuenterrabia, Urbietta, etc., and details about properties and prices.

sorteo especial de vacaciones



Mamá pregunta si nos puede usted celebrar, por favor, el amaiketako.

MAS DE UN MILLON DE PTS. en nuestro segundo sorteo del año

Queremos que sus vacaciones sean muy felices. Vd. y los suyos se las merecen. ¡Decir vacaciones es decir alegría para la familia!

- La CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA, establece el sorteo especial de vacaciones, por un importe total de Un Millón Cien Mil pesetas.
- Pueden participar en este sorteo todas las libretas de ahorro ordinario, a plazo fijo y obrero, que el 30 de junio de 1969, tengan un saldo superior a 20.000 pesetas.
- Solicite folleto informativo en cualquiera de nuestras 77 oficinas.



CAJA DE AHORROS PROVINCIAL

BEBA ANIS DE LA PRAVIANA

Representantes e inspectores zona

NECESITA Importante Centro de CONTROL DE CALIDAD DE MATERIAS PRIMAS Y PRODUCTOS DE MERCADO Dirigirse a: C O N T R A L Apartado 165 Vilafranca del Panadé

DESCANSE EN SU VERANEO ENTRE CENTENARIOS BOSQUES DE HAYA HOSTAL URBASA

MAGNIFICA COCINA Situado en el corazón de la sierra Urbasa Abierto desde el 15 de junio al 30 de septiembre. DIRECCION: Telef. 6. OLAZAGUTIA (Navarra). HOTEL URRASA: Telef. 134. ALSASUA (Navarra).

BOLSA DEL TRABAJO

Prestigiosa empresa de SAN SEBASTIAN precisa cubrir puesto de

Ayudante de contabilidad

SE EXIGE:

- Libre del servicio militar.
- Conocimientos contables básicos.
- Buenas aptitudes administrativas.
- Carácter dinámico.
- Estabilidad.
- Someterse a pruebas psicológicas.

SE OFRECE:

- Retribución de acuerdo con rendimiento.
- Buenas perspectivas de porvenir.
- Puesto seguro y gratio.

OTEIC



se encargará de asesorar en la selección de la persona adecuada. Los interesados deben escribir a mano, dando amplia información personal y profesional, e indicando en el sobre la referencia AGZ-11 al Apartado 686, de SAN SEBASTIAN.

IGCSA INGENIEROS CONSULTORES, S. A. CONSEJEROS DE GESTION.

BILBAO Plaza de Federico Moyúa, 6. Departamento de Psicología Aplicada. Toda nuestra correspondencia es tratada en un modo estrictamente confidencial. Los interesados en un puesto cuya siguiente número BI-1.385 deben hacer su solicitud escrita suficientemente detallada para iniciar estudio personal.

Ref. BI-1.385

ASESOR TECNICO DE SEGURIDAD

SUELDO INICIAL ANUAL: 192.000 ptas, más incrementos. Muestra Patronal de Accidentes de Trabajo en Vitro que socia un importante grupo de Empresas, desea cubrir este puesto con una persona joven con titulación técnica a nivel de PERITO INDUSTRIAL.

FUNCIONES PRINCIPALES: Visitas Periódicas, como Asesor en Seguridad Laboral, a las Empresas de la zona. Organizar cursos y campañas publicitarias de seguridad en el trabajo. Recopilar la información de los accidentes y sus causas, confeccionando los informes con datos estadísticos, etc.

Relaciones: Con el Cuerpo Técnico de APA (Asociación de Prevención de Accidentes) y con los sindicatos de las Empresas Asociadas de la zona. Dependencia: De la Dirección de la Junta y su Oficina de Prevención de Accidentes. Condiciones generales: Grandes dotes de observación, organización, ser dinámico, con capacidad de adaptación diversificada, aptitudes pedagógicas y elevado espíritu social.

S. A. F. E.

NEUMATICOS MICHELIN

para su fábrica de LASARTE precisa

Peritos industriales

Para Oficina de Organización y Muestreo

- Edad comprendida entre 25 y 30 años.
- Preferible dominio el francés.
- Previa formación en nuestras fabricas de Francia.

Presentarse en nuestra fábrica de LASARTE a partir del 26 de junio de 1969, con las solicitudes escritas a mano, con copias detalladas, al Apartado 139 de SAN SEBASTIAN.

Don Ramón Insausti Zubeldia

FALLECIO AYER.

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD R. I. F. Su director espiritual, don Tomás Arzalluz, esposa, doña Gregoria Salaverria; hijas, doña María Nieves y doña María Izaskun; hermano, don Antonio; hermanos políticos, doña Concepción Arocena, doña Severina Ugarte (viuda de Joaquín Insausti), don Pedro de Pedro, don Manuel Marquina, doña Cándida Elizondo (viuda de José Salaverria), doña Juana Salaverria y doña Josefa Salaverria (viuda de don Tomás Aróstegui); tíos, sobrinos, primos y demás parientes. RUEGAN a sus amistades asistan a los funerales, que se celebrarán HOY, LUNES a las DOCE en la parroquia de SANTA MARIA, de esta villa, por lo que les quedaran muy agradecidos. TOLOSA, 23 de junio de 1969.

Domicilio: F. GOROSABEL, 50.

NOTAS. — El rosario se rezará mañana, martes, a las OCHO de la tarde, en la citada parroquia. — La familia lo recibe.

Doña Raimunda de Aboitz Izaguirre

(VIUDA DE DON ALBERTO DE EZCURDIA) FALLECIO EN TOLOSA, AYER DOMINGO, DIA 22, A LOS 84 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. F.

Su director espiritual, Hijos, María del Pilar (viuda de A. Insausti), María Concepción y Juan Manuel; hijas, Margarita de Elósegui Urquiola y Angel de Gondra Garro; hermana, sor Marcelina Aboitz (hija de la esposa fallecida), Pilar, Alberto, Carmen y José Antonio de Insausti Ezcurdia; nietos políticos, Fernando Fernández de la Puente, Ana de Churruga Egocozabal, José Enrique de Larroque Allende, y las señoras Carmen Fernández de la Puente Insausti y Ana de Insausti Churruga; primos, sobrinos y demás familia. RUEGAN a sus amistades asistan a los funerales que se celebrarán HOY, LUNES, a las SEIS de la tarde, en la parroquia de SANTA MARIA, por lo que les quedaran muy agradecidos. TOLOSA, 23 de junio de 1969.

Domicilio: paseo de San Francisco, 7.

NOTAS. — El rosario se rezará, el MIÉRCOLES día 25, en la citada parroquia. La familia no recibe.

CARRERAS DE CABALLOS

La quintuple, sin acertante

El próximo domingo tiene un fondo de 604.597 pesetas

Madrid, 22. — El próximo domingo, reunión cumbre en el hipódromo de Madrid al disputarse el Gran Premio, dotado con un millón de pesetas. Con el aliciente de la quintuple, el dividendo a esta apuesta sobrepasa los dos millones de pesetas. En cambio, ha habido un único acertante en la triple gemela, que percibe por su acierto más de 400.000 pesetas.

Los mejores dividendos los han ocasionado el triunfo de Monique en la última carrera y el de Rapatin en la primera parte del handicap desdoblado. El debutante Palamos ha obtenido una bonita victoria en el Premio Esméralda.

RESULTADOS TÉCNICOS

Carrera "A". — Premio TERAMUN (vallas, handicap). 75.000 pesetas. 3.200 metros

- 1. Beau Gestil 73, señor Urbano L. (2)
2. Grimola, 74. J. C. Chavarrías.
Tiempo: 3' 45" 1/5. Distancias: 3 cuerpos, 4 cuerpos.
Apuestas: Ganador, 56; colicados, 24 y 2; gemelas, 116.

Primera carrera. — Premio CAMPRODON (valla). 50.000 pesetas. 1.800 metros

- 1. Aela, 50. R. Martín (2).
2. Tibetana, 44. P. García (4).
Tiempo: 2' 2" 2/5. Distancias: 4,5 cuerpos, un cuerpo, lejos.
Apuestas: Ganador, 40; colicados, 22 y 30; gemelas, 80; dobles, 136.

Segunda carrera. — Premio ALCARICES 75.000 pesetas. 1.200 metros

- 1. Ithaca, 52. Reyes (4).
2. Iliria, 52. P. García (3).
Tiempo: 1' 15" 3/5. Distancias: 3,5 cuerpos, 3 cuerpos, lejos.
Apuestas: Ganador, 68; colicados, 38 y 38; gemelas, 108; dobles, 186.

Tercera carrera. — Premio ESMERALDA 60.000 pesetas. 1.800 metros

- 1. Palamos, 52. Carudel (7).
2. Stelar, 56. R. Martín (4).
3. Navalcón, 58. P. Balcones (3).
Tiempo: 2' 37" 1/5. Distancias: un cuerpo, 2 cuerpos, 1,5 cuerpos.
Apuestas: Ganador, 144; colicados, 84, 58 y 40; gemelas, 490; dobles, 496.

Cuarta carrera. — Premio CLUB HIPODROMO (Handicap, primera parte) 75.000 pesetas. 1.800 metros

- 1. Rapatin, 50. P. García (8).
2. Gris Perla, 45. Gelabert (11)
3. Quirom, 54. P. Balcones (1).
Tiempo: 1' 37" 1/5. Distancias: 4,5 cuerpos, 3,5 cuerpos, 4 cuerpos.
Apuestas: Ganador, 184; colicados, 54, 58 y 50; gemelas, 640; dobles, 1.112.

Quinta carrera. — Premio EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MADRID 150.000 pesetas. 1.800 metros

- 1. Adeje, 52. Carudel (7).
2. Gca, 55. Medina (9).
3. Karol, 59. R. Martín (2).
Tiempo: 1' 43" 3/5. Distancias: lejos, cuello, 0,75 cuerpo.
Apuestas: Ganador, 78; colicados, 38, 26 y 24; gemelas, 208; dobles, 1.016.

Setza carrera. — Premio HECTOR LICUDI (Handicap, segunda parte) 60.000 pesetas. 1.800 metros

- 1. Monique, 62. Delcher (1).
2. Chiripa, 52. P. García (10).
3. Capalia, 50. Barderas (12).
Tiempo: 1' 58". Distancias: 2 cuerpos, 1,5 cuerpos, cuello.
Apuestas: Ganador, 308; colicados, 94, 48 y 100; gemelas, 1.608; dobles, 1.430.

Apuesta triple gemela, combinación ganadora: 8-11, 7-5, 1-10. Un acertante que cobra 410.910 pesetas.

Apuesta quintuple, combinación ganadora: 4-7-8-7-1. Ningún acertante y queda un fondo para el próximo domingo de pesetas 604.597.

El próximo domingo se disputa el Gran Premio de Madrid, habiendo quedado inscriptos después del último "forfait" los siguientes caballos:

- Donagua, 60; Farnesio, 60; Maspalomas, 60; Adar II, 58; Guarrán, 58; Grillo, 58; Arandura Star, 52; Aray, 52; El Santo, 52; Peila, 52; Ksarine, 52; Semilane, 52; Willi, 52; Hatli, 50; Katimba, 50; Ragazzo, 50; Sansón, 50; Aditche, 48; Alavés, 48; Hoquis, 47.

El Salleko desciende a Primera División A pesar de su victoria (insuficiente) frente al Picadero

EL ANAITASUNA SE MANTIENE EN LA DIVISION DE HONOR

Ayer en la pista del Frontón de Petete de Ansoa, se disputó el encuentro de ascenso a división de honor en donde los sallekistas derrotaron totalmente a la afición guipuzcoana, a pesar de haber conseguido vencer al Picadero Damm, de Barrocin, por el tanteo de 10-8, el cual quedaba corto por haber sido derrotados en Barrocin por 14-11, haciendo un total de 22-21. Ello quiere decir que el Salleko no pudo superar la diferencia y por consiguiente desciende a la primera división nacional, mientras que el Picadero Damm, asciende a la división de honor.

El Salleko, a pesar de llevar el tanteo adverso en toda la primera parte no supo jugar a los catalanes, aunque tuvieron muchas oportunidades de haber conseguido el triunfo, principalmente en la primera parte y, posteriormente, en tres contraataques de Sosa el cual iba tan seguro que no veía a sus compañeros que estaban bien situados para pelear la pelota, cuando en realidad de haber jugado con un poco más de vista quizá pudieron haberse convertido en goles.

El Salleko ya desde los primeros momentos hizo un juego desastroso, dando a entender que ellos iban ganando y que tenían necesidad de conservar la afición. Jugaron un tanto alejados, moviendo mucho la pelota pero sin intentar tirar a puerta, facilitando con ello la labor defensiva de los catalanes los cuales se multiplicaban para defender cualquier intento de tirar a puerta, cuidándose muy bien de que no pasase nadie entre la portería, cosa que lo consiguieron ante la nulidad sallekista, principalmente por parte del banquillo que no veía a los tiradores su incapacidad de tirar a puerta. Solamente Usabarrena cuando salió dio una gran movilidad al conjunto dando a demostrar que todavía se podía esperar algo, pero se tuvo más tiempo en el banquillo que en el terreno de juego y lo mismo sucedió con Chichín y Bardicúa los jóvenes que tenían que revolucionar a los defensores catalanes al ver que los tiradores Mardós, Garmentúa y Petete eran incapaces de tirar a puerta. De esta forma se casi totalmente imposible ganar partidos y así sucedió, pues una vez más de las tantas que no tienen acostumbrados los sallekistas han fracasado rotundamente. Pero en esta ocasión no son los dos puntos los que se lleva el equipo visitante, ya que es de mucha mayor responsabilidad y es que han descendido de categoría con perjuicio para otro equipo guipuzcoano, pues bien puede ser el Carmelo el que descienda, o bien pudiera suceder que tendrían que jugar entre el Carmelo y Dom Bosco para decidir cuál de los dos tiene derecho a

militar en la primera división nacional.

El Salleko, ha salido totalmente nervioso y ha jugado todo el tiempo con ese compromiso de tener que superar los tres goles y no ha dado pie con bota, puesto que el Salleko no es de los que tienen posibilidades de superar un resultado adverso. Al Salleko solamente se le puede pedir que gane un partido por uno o dos goles y nada más, pues no tiene sido por él poder remontar un tanteo.

El Salleko ha mantenido totalmente en el preciso momento en que nos esperamos todos de él y por consiguiente han descendido también por no entrar puntos.

En cuanto al conjunto catalán, no se puede decir que es uno de los mejores pero ha sabido hacer su partido, y ha estado a punto de conseguir el triunfo en varias ocasiones. Han realizado algunas jugadas que el Salleko ni se ha enterado, consiguiendo goles muy buenos, teniendo el Salleko que agradecer a Arbiz un excelente actuación, ya que de no haber sido por él hubieran recibido una gran goleada.

Comienza el encuentro y los primeros en marcar son los visitantes en el minuto cuatro de penalty para empatar el Salleko a medio minuto siguiente, pero el Picadero lo logra distanciarse nuevamente 1-2, el Salleko logra el empate en el minuto veintuno, demostrando con ello la nulidad desde tiradores, ya que para entonces se habían perdido la oportunidad de marcar dos goles más el fallo de penalty, para un par de minutos después volver a desdiciarse otro. Los catalanes se distancian al 2-4, consiguiendo empatar el Salleko tras dos excelentes jugadas de Usabarrena, llegándose al descanso 4-4.

En la continuación, están dedicados los demostraron a lograr el triunfo y consiguen en parte sus propósitos ya que para los diez minutos tenían a su favor el tanteo 7-4, cuando a entender que el partido ya estaba resuelto, pero no fue así, el Picadero vuelve a protestar y un poco ayudado por los sallekistas consiguen nuevamente la igualdad a siete en el minuto 18, lo cual ya dio bien a las claras que el Salleko era incapaz de pasar este partido con el tanteo suficiente de salvar el descenso y una buena prueba de ello ha sido que durante algunos minutos no consiguió marcar ni un solo gol, pero el 8-7 lo consiguieron en el minuto veintidós. Se suman la ventaja 9-7, para acortar distancias, llegando al final con el 10-8 favorable al Salleko.

Hubo varias interrupciones durante el transcurso del partido. Una de ellas para ponerse una misera el coleccionista sallekista, no teniendo en cuenta y el partido finalizó a la hora en punto, o sea a falta de un minuto y quince segundos de juego real. Buena actuación de los jugadores astoños Collazo de Vago y Benet de Valencia.

ALENACION Y GOLES

SALLEKO. Arbiz; Ervós, Sosa, Garmentúa (2), Eran, Pertusa, Embil (2), Leunda, Echeverría, Usabarrena (4) y Tardaguá.

PICADERO Damm. — Mestre, Moral, T. Taure, J. Taure (3), Faldado (1 de penalty), Zabal, Dotu, Perea, Pérez (2), Prats (1 de penalty), Peiró (2, uno de penalty), Isidoro y Quintana.

BUEN TRIUNFO DEL ANAITASUNA ANTE EL OBREROS DEL PUERTO (17-11)

En la pista del Front de Aida, el Anaitasuna ha jugado su segundo encuentro de ascenso a la división de honor, consiguiendo imponerse a los alacitanos por el tanteo de 17-11. Siendo ello más que suficiente para permanecer en la división de honor, ya que en Alicante solamente perdieron por un solo gol 12-10.

EL AYETE, VENCIO A LA SALLE DE IRUN (21-11)

En Ayete, se disputó el encuentro entre el conjunto de Ayete y La Salle de Irún, consiguiendo vencer los propietarios del terreno de juego por 21-11. El principal objetivo de este encuentro era la inauguración de la nueva Sociedad de Ayete. Después del encuentro fue bendecida por el señor párroco de la parroquia de Ayete, don Juan Aspizarte.

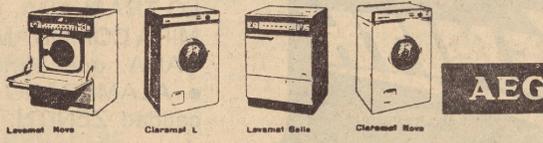
TXOMIN

SE BUSCAN



40.000 lavadoras usadas

Le compramos su vieja lavadora y le entregamos además una lavadora automática AEG último modelo. (Si su marido ha cambiado ya su coche, ¿por qué no va a cambiar Vd su lavadora?)



ANTONIO MORO
Plaza del Buen Pastor, 1 - SAN SEBASTIAN. Parque de Amara, A - SAN SEBASTIAN.
General Moia, 5 - RENTERIA. Iglesia, 10 - IRUN

San Pedro venció en la primera jornada de trainerillas

Una brillante rematada dominó el día de hoy en la competición de trainerillas en Portu. La posición de San Pedro fue en la clasificación...

AUTOMOVILISTA! PASE CALOR EN SU COCHE GRATIS! UN SOBRESIENITO DE FIBRA VEGETAL Y RAFIA

AL ENCARGARNOS EL TAPIZADO DE SU COCHE... AL ENCARGARNOS EL TAPIZADO DE SU COCHE...

Meraklón y Teralón, desde... Nappel - Skaflex - Terciopelo nylon

ConFort... 700 Plaz. Simca, Morris, R-8... 900 Plaz. Faldas cubrecoches... 550

Simposio sobre "El riesgo de cambio, hoy" actuales ante los problemas de divisas

organizado por el INSTITUTO INTERNACIONAL DE DIRECCION DE EMPRESAS (INSIDE), adscrito a la UNIVERSIDAD COMERCIAL DE DEUSTO.

El Simposio: don Jesús María Rodríguez, director para Madrid del Banco At-

- 1. "SITUACION MONETARIA INTERNACIONAL" por don Fernando Montesino, director de Relaciones Financieras Internacionales del Banco de Bilbao.
2. "EXAMEN Y PERSPECTIVAS DE LAS DISTINTAS MONEDAS" por don José M. Redad, Director del Departamento de Cambios del Banco Atlan-

- 3. "EL MERCADO A PLAZO, ¿COMO CUBRIR EL RIESGO DE CAMBIO?" por don José Antonio Basterra, subdirector del Departamento Central Extranjero del Banco de Vizcaya.
4. "LA FINANCIACION EN DIVISAS" por M. Juan Soubir, director de DELIBERICA, S. A.
5. "EL RIESGO DE CAMBIO EN LA FINANCIACION EXTERIOR" por don José Manuel Muñoz Cortés, subdirector del Servicio Extranjero del Banco de Bilbao.

6. "EL PUNTO DE VISTA EMPRESARIAL" presentado por don Jesús Pérez Bilbao, director de Talleres de Lamiaco, S. A., y secretario general ejecutivo del C.E.S.I.N. (Comité Económico Sindical Interprofesional del Norte).

7. "EL JULIO DE 1969, de 10 h. a 19 h. en el aula de la Universidad Comercial de Deusto (Bilbao) con almuerzo de trabajo."
8. "El Simposio de la INSIDE. Teléfs. 244.646 y 210.746. Universidad Comercial de Deusto, BILBAO.
9. "El almuerzo: 3.000 pesetas."

copias fotocopias xerocopias multicopias

laborafoto BERSAN san martin, 31 - teléfonos: 21594-11803



modelo
JUNIOR

Ligero
como un bebé
Solo pesa 9 Kgs.



12"

- PORTATIL FAMILIAR. PEQUEÑO CUANDO USTED LO TRASLADA. GRANDE CUANDO, TODA LA FAMILIA, MIRA COMODAMENTE SU PANTALLA
- AUDICION PRIVADA, que permite la recepción individual del sonido
- ALAMBRADO A MANO como es tradicional en la calidad ZENITH.

Todos sus componentes han sido concebidos especialmente para que el ZENITH 12" cumpla sus fines de tamaño y ligereza, sin olvidar, todas las ventajas técnicas que han hecho de ZENITH la primera marca del mundo.

Todo ello, junto a su moderno diseño y mueble de gran belleza, hacen de este aparato una pieza única, maestra, VERDADERA JOYA DE LA ELECTRONICA.

CALIDAD SIN CONCESIONES... ES EN
UNA TRADICION DE 50 AÑOS.



Fabricados, distribuidos y garantizados por TELERASA



El televisor más vendido en el mundo

Compro con la GARANTIA de la ASISTENCIA TECNICA en ANTONIO MORO

Planos del Buen Pastor, 1 - SAN SEBASTIAN; Parque de Anara, A - SAN SEBASTIAN; General Mola, 5 - BENTEAIA; Iglesia, 10 - IRUN

El apasionante "Tour" de 1969 está a la vista

La carrera totaliza 4.100 km. distribuidos en 22 etapas

Dos bazas hispanas: Luis Ocaña y Aurelio González

Con el ambiente caldeado por los recientes sucesos del "Giro", la carrera por etapas más importante del mundo está a la vista. Se trata del "Tour" de Francia, que comienza el próximo viernes en Roubaix, y que va a reunir esta vez a toda la flor y nata del ciclismo europeo, incluido el fenómeno Eddy Merckx.

El "Tour" de este año es sumamente duro y difícil, y quien gane ha de ser un corredor completísimo, que ande bien en todos los terrenos. Son veintidós etapas con un total de 4.100 kilómetros, agrupados en dos finales de ellas: en montaña y cuatro sectores contra el reloj, sin olvidar, como es lógico, las jornadas llanas,

que siempre —sobre todo por parte de los "roulers"— han proporcionado grandes cambios y sensacionales sorpresas. Las dos finales de montaña son Ballon d'Ancône y Puy de Dome —aílla donde Balmontes logró una de sus victorias más sonadas— mientras los cuatro sectores contra el reloj a que se hace referencia son en Roubaix (10 kilómetros), Dillwyn (10 kilómetros), Reval, de 18 kilómetros, y, por último, la jornada final, entre Grenchel y París —donde termina el Tour— que comprende 36 kilómetros.

Los puertos que figuran en el itinerario son los siguientes. En la sexta etapa está el Ballon de Ancône, de 1.178 metros; en la decima, el Caubert, con sus 2.566 metros; en la undécima, el Vars, de 2.111 metros; y el alto, de 2.666 en la decimoctava, el Tourmalet, de 2.114 metros, y el Aubisque, de 1.710, en la vigésima, el famoso Puy de Dome, con el final de etapa en su cima. Los puertos de segunda categoría son Montes, Madelaine, Telegraph, Crobin, Monte, Portillon, Peyresoudé y Aspin. Hay, además, nueve de primera categoría y 10 de cuarta.

LAS FORMACIONES EXTRANJERAS

Aunque todavía se desconocen algunas formaciones extranjeras, hay que echar una ojeada a los equipos y, con ellos, nos damos cuenta, perfectamente de los capitanes y, por consiguiente, de los cabezas de serie que, sin duda alguna, han de barajarse en el transcurso de estos días. Corre Eddy Merckx, como se dice antes, y, en consecuencia, el corredor belga es el más firme candidato al triunfo, y, por último, la gran baza belga, aunque también hay que tener en cuenta al especialista en ciclocross De Winstanck y a Van Sprong.

La "scudera azzurra" presenta una magnífica formación de aspirantes al triunfo en París. Tenemos, por ejemplo, a Geminiani, reciente ganador del "Giro", Adorni, ganador de la Vuelta a Suiza, y los Motta, Bissi, Zilioli... Gran liegista francesa, aunque Roger Pinchon, tras su éxito en la Vuelta a España haya secundo muchos otros triunfos, como el de la bolsa "arrindulari" del otro lado del Atlántico. En Francia cuentan en Euzé, Pélissier y Lucien Almar, es decir, dos veteranos y un eterno vencedor de la Galtza.

Mientras tanto el pequeño país de Holanda suena nuevamente con que Janssen vuelve a vencer y llevarse al igual que el pasado año, el maillot amarillo a la tierra de los tulipanes.

LOS ESPAÑOLES

Dos serán los equipos representantes del ciclismo español en este "Tour" de 1969, y, tanto Machián como Langarica, han dado ya sus formaciones. Son estas: 1. Ocaña, Santamarina, Gatica, Momeñe, Aranzabal, Pedrera, López Rodríguez, Mariano Diaz y Joaquín y Manuel Galera; es decir, que hará su debut en esta prueba el menor de los Galtza. 2. Aurelio González, San Miguel, Gómez Moral, Nemesio Jiménez, Castelló, Lazcano, Galdos, Gómez Lucas, Mazarro y Candarias.

Naturalmente, parece que Ocaña es nuestro más firme candidato, sin olvidar a Aurelio González, segundo en la reciente Vuelta a Suiza, y rey de la montaña. Por cierto, que Aurelio González fue como se recordará, el ganador del Premio de la Montaña en el último "Tour". Veamos cuál es el historial precisamente. 1933: Trauba; 1934: Vietto; 1935: Verwaerde; 1936: Bottrich; 1937: Verwaerde; 1938: Birtal (vencedor del Tour); 1939: S. Mies; 1940: G. de Tur; 1941: Brambilla; 1942: Birtal (vencedor del Tour); 1943: Coppi (vencedor del Tour); 1950: Bobet; 1951: Geminiani; 1952: Loroño; 1954: Bahamontes; 1955: Gaul; 1956: Gaul; 1957: Nencini; 1958: Bahamontes; 1959: Bahamontes (vencedor del Tour); 1960: Masgoret; 1962: Bahamontes; 1963: Bahamontes; 1964: Bahamontes; 1965: Jiménez; 1966: Jiménez; 1967: Jiménez; 1968: González.

Si Ocaña confirma su pista a punto, no cabe duda —ya lo dicen incluso los franceses— que este corredor es uno de los más firmes candidatos a la victoria absoluta.

CICLISMO REGIONAL

Victorias de Iribarren, Arróspide y Bengoa en la jornada de ayer

Organizado por la Federación Guipuzcoana de Ciclismo, ayer se disputó en el Velódromo de Anoeta una nueva jornada del Torneo de Promesas. El Memorial Rufino Gorrochategui —para juveniles B, cuya reunión comprende dos mangas de persecución a meta partida de 4 kilómetros cada una. Una vez más el corredor Iribarren demostró su superioridad imponiéndose en las dos confrontaciones e invirtiendo, por consiguiente, el mejor registro total de la sesión. He aquí la clasificación establecida.

- 1º J. M. Iribarren, 11-09-1/10
2º J. L. Mayor, 11-31-2/10
3º J. M. Iraguirre, 11-39-
4º J. Arzuaga, 11-45-5/10
5º M. Padrones, 11-46-1/10
6º J. Iraguirre, 11-49-9/10
7º P. Garayalde, 11-50-2/10
8º J. Echeverría, 11-55-4/10
9º J. L. Galindo, 12-01-8/10
10º R. Insauti, 12-04-3/10
11º J. Carranza, 12-06-6/10
12º D. Carro, 12-09-6/10
13º J. Martínez, 12-16-4/10
14º J. Goenaga, 12-32-9/10

Después de esta quinta reunión de pista, la clasificación general del torneo no sufre alteraciones, siendo esta la siguiente:

- 1º J. M. Iribarren, 56-42-7/10
2º J. L. Mayor, 58-32-8/10
3º M. Padrones, 59-15-0
4º J. M. Iraguirre, 60-18-7/10
5º J. Echeverría, 60-30-7/10
6º R. Insauti, 60-55-2/10
7º J. Arzuaga, 60-59-0
8º D. Carro, 61-34-1/10

En Hernani y presenciada por el presidente de la Federación Guipuzcoana de Ciclismo, don Leandro Irizaga, se disputó la anunciada prueba de San Juan organizada por la JOCC que, al igual que en anteriores competiciones, se anotó un éxito completo.

La prueba comprendió 72 kilómetros y había premio de la montaña, puntuándose en Anoeta y alto de Urrieta, al margen, naturalmente, de que era valdepara el Trofeo Guipuzcoana de 1969.

Participaron 68 corredores, incluidos los representantes vicarios, y a pesar de la gran batalla que se produjo a lo largo del recorrido, en cuyo trabajo Iparaguirre fue el más combativo, se llegó en pelotón a la meta, destacándose ligeramente en el "sprint" Arróspide, Izaculre y Andiano, que llegaron por este orden con un segundo de ventaja sobre los demás.

Por equipos se impuso el Diputado y el premio de la montaña correspondió a Iparaguirre, del conjunto de Educación y Descanso de Guipuzcoa.

CLASIFICACION

- 1. J. J. Arróspide, del equi-

- po Schuss, en 2 h. 14' 9"
2. Izaguirre (Dipauto), m. t.
3. Andiano (Dipauto), m. t.
4. Moral (P. D.), 2-14-10
5. Berstain (Xey), m. t.
6. Eigureza (Amoreb), m. t.
7. Urriaga (Fagor), m. t.
8. Zabalza (Xey), m. t.
9. Juanicoria (E. y D.), m. t.
10. Iparaguirre (E. y D.), m. t.
Hasta 54 clasificados.

La puntuación de la "challenge" ha quedado así después de la prueba San José, de Hernani.

- 1. J. J. Arróspide (Schuss), 67
2. J. Andiano (Dipauto), 47
3. J. Izaguirre (Dipauto), 46
4. R. Eigureza (Amoreb), 40
5. L. Berstain (Xey), 29
6. A. Urriaga (Fagor), 28
7. L. Errasquin (E. y D.), 23
8. F. Andueza (Xey), 22
9. J. M. Cendoya (Schuss), 22
10. F. J. Agote (Fagor), 18

El guipuzcoano Miguel Bengoa se adjudicó ayer el Gran Premio de Unión Ciclista Arrachavaleta, que comprende 106 kilómetros de recorrido con salidas y llegada en la ciudad localidad.

VIII VUELTA CICLISTA DEL LANGOSTINO

Vinaroz, 22. — Esta mañana dio comienzo la octava Vuelta Ciclista del Langostino, y que consta de tres etapas. La primera es de 148 kilómetros, y comprende de Vinaroz a Andorra. Tomaron la salida 29 corredores, pertenecientes a los equipos de Bahamontes y Pepsil.

Más de diez mil personas presenciaron la salida, que fue dirigida por el alcalde de la ciudad. (Añi).

ANDRES OLIVA, VENCEDOR DE LA VUELTA A ASTURIAS

Oviedo, 22. (Añi). — El corredor Andrés Oliva, del equipo de Bahamontes, ha sido el triunfador de la Vuelta Ciclista a Asturias 1969, cuya última etapa se disputó hoy en un circuito por las inmediaciones de Llanes, con término en esta localidad, con un recorrido de 126 kilómetros.

La última etapa la ganó el "sprint" Julián Cuevas, del Karpy, en 2 horas, 58 minutos, 19 segundos. En igual tiempo se clasificaron los restantes corredores.

El premio de la montaña ha sido ganado por Manuel Antonio García.

El desarrollo de la última etapa no tuvo historia, puesto que los corredores de Euzé y Iparaguirre dominaron en todo momento la marcha del pelotón para impedir que surgieran sorpresas que pusieran en peligro el triunfo de Andrés Oliva.

"URTAIN ES UN GRAN BLUFF"

AFIRMA UN PREPARADOR ITALIANO DE BOXEO

TURIN 22. — "Urtain es un gran bluff", afirma el preparador italiano de boxeo, Umberto Branchini, refiriéndose a la fama alcanzada por el pugil español de los pesos máximos, José Manuel Ibar "Urtain", vencedor por K.O. en los primeros asaltos de los cinco combates que ha celebrado hasta ahora como profesional. "No pega y no encaja" —prosigue el "manager" pugilístico en sus declaraciones—; la farsa de su carrera no durará mucho". Interrogado por el periodista de que cómo es que venía entonces, Umberto Branchini pone de relieve: "Exista un sistema, no ha sido inventado ahora. Ese que cada adversario de Urtain deja escrito, en su contrato, incluso en el asalto en que debe caer K.O.". El periodista le pregunta si no teme alguna querrela al hacer declaraciones de este tipo, a lo que el "manager" italiano responde, como conclusión de sus palabras: "No, desde luego, incluso me han pedido a mi un pugil en estas condiciones. Inútil decir que yo me he pegado... (Añi).

BERLITZ IDIOMAS

PROFESORADO NATIVO
CURSOS ACCELERADOS ESPECIALES
Durante el verano: 4 y 5 horas diarias.
Hernani, 8 - Teléfono 22.838 - SAN SEBASTIAN.
Avda. Generalísimo 5 - Teléfono 71-10 74 - EIBAR.
Fostas, 8 - Teléfono 7.622 - VITORIA.
Color de Larrétegui, 38-40 - Teléfono 21-36-88 - BILBAO.
Plaza Alonso Martínez 7 - Teléfono 20-68-51 - BURGOS.



EN El Corte Inglés

Equípese ahora para el verano. Haga todas sus compras de vacaciones. Instale su apartamento o casa de campo. Compre todo lo de los niños, lo del hogar...

Necesite lo que necesite, VENGA A EL CORTE INGLES

OFERTAS BOOM!!

en nuestros 200 Departamentos.

Después de cada compra, pida una ficha, rellénela y deposítela en uno de los "BUZONES INCOGNITA".

300.000 ptas. en premios!

Cada día sorteaemos un CHEQUE REGALO de 50.000 ptas.



HORARIO MAÑANAS DE 9 A 1,30 TARDES DE 4 A 7

Gran Vía, 9 - Teléfonos 211331 y 217941 - BILBAO

ESTANTERIAS METALICAS
NUEVOS SISTEMAS
MUY ECONOMICOS
MARELI Zabalza, 61
TFNO. 25458

Llega una nueva generación de automóviles

...a más de 150 km/h.



Para hombres de acción. Hombres que deciden, que imponen un nuevo estilo. Dinámicos, amantes de la velocidad. Y también del confort y de la seguridad. Para ellos nace un nuevo concepto de automóvil: el 1430 de SEAT, un coche con clase y temperamento. Línea depurada y un interior cómodo, lujoso. Con ese lujo de buen tono que cuida sabiamente los detalles. Faros gemelos. Suelo alfombrado lujosamente. Asientos regulables de diseño anatómico. Reloj eléctrico, cuenta revoluciones, cuenta kilómetros total y parcial. Termómetro de agua. Avisador de situación de freno de mano y starter. Bocas de aireación. Aire forzado a dos velocidades. Limpiaparabrisas de dos velocidades. Encendedor. El 1430 une la alegría deportiva a la elegancia de los coches de prestigio. 1438 cm³, 70 CV (DIN) a 5.400 r.p.m. Brillante velocidad (más de 150 Km./h.) Frenos de disco a las 4 ruedas y servofreno. Alternador. Precio Fábrica: 136.600 ptas. (situado en cualquier punto de España).

SEAT
1430

Velocidad a todo confort.

JUEGOS POPULARES

ATLETISMO

PELOTA

Jornada de marca flojas

A excepción de la prueba de 1.500 metros, donde venció José Ignacio Gabilondo

Con la pista de Anoeta en buenas condiciones se celebró ayer, domingo, la segunda jornada del campeonato de Guipúzcoa juvenil individual.

La temperatura era buena para la práctica del atletismo —unos 16 grados— y los circuitos y pastillos en buenas condiciones. Sin embargo, las marcas fueron muy flojas, a excepción de los 1.500 metros.

¿Qué es lo que sucede? Nos hacemos esta pregunta porque Guipúzcoa siempre ha tenido buenos valores en esta categoría. Ahora brillan por su ausencia y esto es grave cuando de estas jóvenes depende el porvenir del atletismo guipuzcoano.

Por que los 42 segundos 4 décimas del vencedor en 300 metros vallas es poca cosa, como los 34 metros 36 centímetros del vencedor en 100 metros vallas, cinco cintas y un metro ochaventa y seis centímetros.

A la vista de ello el director se volvió materialmente a favor de Eustondio, y así el probador de Zabaia, a los 10 minutos sobaba la marca de su contrario, demostrando su neta superioridad.

De vez en cuando actuó Bekola de Alzabalzubi, siendo el diseño controlado y controlado por la sección de profesionales de la Federación Atlética Guipuzcoana, y el vencedor se llevó 20.000 pesetas que estaban en su poder.

Está visto que Eustondio es uno de los probadistas más en boga de buena será una de las tendidas a la hora de formalizarla, y de aquí en adelante su un desafío.

Table with 2 columns: Results (300 metros vallas, 200 metros) and Athletes (Del Barrio, Varona, Olariaga, Odrizola, Rotache, Martín, Romero, Gabilondo, Bergareche).

Table with 2 columns: Salto con pértiga (Rulz, Gabilondo, Cortés, Urcelay, Rivas) and 1.500 metros (Rulz, Gabilondo, Cortés, Urcelay, Rivas, Zepain).

Table with 2 columns: Lanzamiento de disco (1.5 kgr.) (Lorente, Rulz, Odrizola, Heria, Cincunegui, Puiguan).

El próximo domingo tenemos la tercera y última jornada de estos campeonatos, y vamos a ver si los resultados son mejores, pues siempre es mejor decir cosas agradables que no negativas respecto del valor atlético de las marcas.

PORTU CURTIS MILLS BATE UN RECORD Knoxville (Tennessee), 22.—El tejano Curtis Mills ha batido el record del mundo de 440 yardas al ganar la final de los campeonatos universitarios norteamericanos que se celebran en Knoxville, en esa localidad, en un tiempo de 44-7. El record anterior estaba en posesión de Tommie Smith con 44-8. (AFL).

MARCA MUNDIAL DE SALTO CON PÉRTIGA Sacramento, 22.—El atleta norteamericano John Pennel ha batido el record mundial de salto con pértiga al superar limpiamente en su segundo intento la altura de 5-4 metros. El anterior record lo poseía el también norteamericano Bob Beamon, con 5-41, establecido el 13 de septiembre del año pasado en South Lake Tahoe. (AFL).

BERASALUCE y TAPIA triunfaron sobre CHICURI y SOROA 22-20

Mañana comienza la feria eibarresa con el duelo entre Ogueta-Vergara

RETEGUI JUEGA TAMBIEN EL MIERCOLES

Ayer, como prólogo de las tradicionales fiestas sanjuaneras, hubo festival manista en el viejo frontón eibarresa. Y Berasaluce y Tapia I triunfaron sobre los veteranos Chicuri y Soroa por 22-20. El de Urreñola llevaba medio cuadro de ventaja en los saques, pero cuya jugada hizo dos tantos —los mismos que su rival de falta en las postreterías del partido.

EN EIBAR — Berasaluce IV y Tapia I, 22; Chicuri y Soroa, 20. Pascual y Eiorza, 12; Martín y Echave XII, 22. EN MARQUINA. — Guisoaso y Mendí, 30; Aramayo y Zarrandona, 26; Bengoa y Larrañaga, 25; Añel y Churruga, 23; Mole y Egurbide III, 28; Julio y Arrarte IV, 30.

EN GUERNICA. — Jayo y Onrubia, 22; Martín y Urruchua, 25; Torrealdy y Cachi, 35; Bilbao y Berrojalbiz, 30; Zabaite Or y Arrieta II, 30; Echéniz I y Arriaga, 28. EN PAMPLONA. — Pagola y Echenique, 45; Radil y Ugarte, 31; Zubelzu y Arbizu, 40; Elgorriaga y Echave I, 31.

PARTIDOS PARA HOY EN GUERNICA. — (A las 4:30): Guzteu y Arrien contra Urrutia y Guernica. Torrealdy y Arriaga contra Beascochea II y Berrojalbiz. Guetzuraga y...

Guerniqué II contra Or Arrieta I y Eitorri Aran y Aldana II contra Muniategui y Oruondo II. (A las 10 de la noche): Jayo y Onrubia contra Icauzuriaga e Ispaster. Echéniz I y Or Arrieta II contra Oma y Cachi. Aldana I y Kenny contra Ferrando y Urqui.

PARA MAÑANA

EN EL ANTIGUO. — (A las 7): Arbosa y Ercuicia contra Labayen y Cortajarena. Lizaso y Belanzarán contra XX y Fernández.

EN EIBAR. — (A las 4:30): Ogueta y Tapia I contra Vergara y Lajos. Pascual y Echave XI contra Ezcurrea y Zarrandona. IV e Inchaurrendu contra Alzaburu y Junusti.

(A las 10:45 de la noche): Barberito I y Aldazabal contra Madrid y Andueza. Ezcurrea y Martíniz contra Galza y Berasaluce.

EN PAMPLONA. — (A las 4:15): Olaverri y Ugarte contra Iriarte I y Arizcuren. Urrutiarri e Irujoz I contra Ayerá y Echave II.

EN IRUN. — Campeonato del Kurpil Kirolak. Pasa corta a las 6:15; Iriondo y Fernández contra Zubelzu y Aranguren. Semifinal de primera. Idiáquez y Arruabarrena contra Tranche y Lasa.

VENDO 2º piso céntrico, unos 70 m2. Informa: Avenida de Madrid, 11-6-2 derecha. Mendizabal. Teléfono 23.921.

Vertical advertisement for 'pareja de bueyes' and 'Eustondio se impuso' with a large image of a bull and text about a bullfight.

Advertisement for 'Trigorigifos Echarri' featuring a woman's face and text about refrigeration equipment.

Large advertisement for 'Instituto Americano' with multiple sections: QUIMICA, MECANICA, DELINEANTES, CONSTRUCCION, VENTAS Y MERCADOS, and IDIOMAS.

Advertisement for 'SEAT' cars, featuring an image of a car and text about 'Mediamento físico - desarrollo muscular' and 'SEAT INSTITUTO'.

Advertisement for 'SEAT' cars, featuring an image of a car and text about 'Distribuidor exclusivo para Guipuzcoa: Cano, S. A. Servicio Oficial FIAT-SEAT'.

COPA GUIPUZCOA

El Michelin se proclamó campeón Derrotó al Vitoria por 3-0 en Atocha

EQUIPOS:

MICHELIN: Alberdi; Estrada, Urreola, Guizot; Zugasti, Zárate; Romero, Unanue, Arroyabe, Ibeas y Cadarso.
VITORIA: San Martín; Osaba, Lizarra, Koroiti; Miclino, García; Galera, Gerardo, Agorria, Lomas y Tella.

GOLES:

1-0, 45 minutos: Ataque la sartarra por el centro, con pase adelantado sobre Ibeas, que remata por bajo al fondo de la red.
2-0, 77 minutos. Se señala una falta contra el Michelin, lanzada sin consecuencias sobre su área, en el contraataque, Cadarso recibe el pase adelantado, para imponerse por piernas al defensa de turno, cruzando el esférico lejos del alcance del meta vitoriano.
3-0, 88 minutos. En pleno aseo del Michelin, Ibeas remata a media altura, despejando en corto el meta San Martín, recogiendo el balón Arroyabe, para obtener el tercer y último gol de la tarde para el Michelin.

ÁRBITRO:

Dirigió el encuentro el colegiado guipuzcoano señor Nueva, que realizó un buen arbitraje, dejando lugar a los diez equipos, tras aplicar con buen sentido la ley de la ventaja.

INCIDENCIAS:

La fuerte tromba de agua que descarró horas antes de comenzar el encuentro de Atocha retrajo a los aficionados, que optaron por no asistir al encuentro, mientras que el terreno de juego quedaba sumamente resbaladizo, impidiendo que los jugadores pudiesen controlar el balón. Pese a esto, el piso presentó un buen aspecto, por lo que pudieron verse jugadas de gran mérito. Lo malo del partido fue la escasa asistencia de aficionados, hipótesis para una final de la categoría de la Copa Guipuzcoana.

EL PARTIDO:

El Vitoria, que llegaba a Atocha avasallado por su magnífico juego, sin duda alguna, el mejor que en la actual temporada,

ha exhibido equipo alguno en categoría regional, se encontró con un terreno de juego impropio para poder realizar su forma de juego, toda vez que el clásico pase en corto no podía realizarse sobre el escarificado terreno que durante los primeros 45 minutos almacenó abundante agua. El Michelin, quizás con menos técnica pero con una sensacional preparación física sus jugadores, se amoldaron mucho mejor al estado del piso, jugando al balón al primer toque, lo que dio lugar a que el dominio les correspondiese casi por entero en la primera mitad, en la que consiguieron el primer tanto de la tarde.

En la continuación, tras los diez primeros minutos de fuerte presión por parte de los la sartarras, éstos acusaron el esfuerzo realizado, mientras que el Vitoria, poco a poco, fue nivelando la contienda para pasar de dominado a dominador. Sus continuos ataques hacían presagiar que de un momento a otro, llegaría el gol del empate, y cuando mayor presión ejercían, se produjo el segundo tanto la sartarra, a falta de 13 minutos para el final, que prácticamente dejaba el encuentro resuelto a favor del Michelin, acusando el Vitoria, este gol hasta el punto de que sus pieles clavos bajaron de rendimiento.

El entrenador vitoriano introdujo a raíz de este segundo tanto encajado diversas modificaciones en la alineación, pero las mismas no surtieron efecto alguno, toda vez que los la sartarras, apoyados por los "contados" seguidores del equipo, forzaron el tren, que no pudieron, contrarrestarlo los "quilleros" — en el primer tiempo vistieron camiseta blanca con franja roja — para en el último minuto redondear su mercedosa victoria con un nuevo tanto.

Magnífico el Michelin que con este título de campeón de la Copa Guipuzcoana ponen broche de oro a su sensacional campaña realizada en la actual temporada, tras haberse proclamado con anterioridad campeones de segunda regional, al-

canzando el ascenso a la superior categoría para la próxima temporada.

Por los vencedores sobresalió su interior derecha, Unanue, sin duda alguna, el mejor jugador sobre el terreno de juego, seguido en méritos por Urreola, Ibeas, Cadarso y Zugasti, tras demostrar todo el equipo un gran juego de conjunto. Por el Vitoria, que sin lugar a duda alguna, resultó el mayor perjudicado por el fuerte aguacero descargado durante toda la tarde, sus mejores hombres fueron Osaba, Mejino, Agorria

y San Martín, sin que a éste pueda culpársele en ninguno de los tres goles encajados.

Finalizado el encuentro, estuvieron el palco presidencial los dos capitanes, donde de manos del vicepresidente de la Federación Guipuzcoana de Fútbol, recibieron los trofeos de campeón y subcampeón, respectivamente, entre los aplausos de los escasos aficionados que presenciaron esta final, que resultó una de las mayores en lo que a juego se refiere, de las presenciadadas hace muchas temporadas.

TROFEO FEDERACION

El Pasajes se adjudicó el título

Tras el 1-1 final ante el Alavés por el sistema de los penaltys

Con una floja entrada en Berazubi, se celebró, a las 11.15 de la mañana, la final del Trofeo Federación, entre los equipos del Alavés y Pasajes, que finalizó con el resultado de empate a un tanto, que persistió tras la prórroga correspondiente, lo que obligó al lanzamiento de los penaltys estipulados, con el fin de conocerse el equipo vencedor, que resultó ser el Pasajes, al mar-

car cuatro de los cinco lanzamientos estipulados, mientras que los alaveses fallaban los dos primeros.
Bajo la dirección del colegiado, señor Lorente, que realizó un buen arbitraje, los equipos presentaron estas alineaciones:
PASAJES: Ochoateco; Echeverría, Gómez, Oñativia, Villanueva, Cortajarena IV; Sánchez, Orriño, Edhezaretta, Eizduyca, Urquía y Silván.
ALAVÉS: Garmendia; Reñero, Mariola, San Martín, Masatilo, Aldave; Apestis, Ubis, Arestegi, Lesama e Ibarra.

GOLES:

1-0. Mediada la primera parte, tras lanzarse un golpe franco contra el Pasajes, éstos realizan un rapidísimo contraataque, con tiro del volante Cortajarena que llega al fondo de la red.
1-1. A los 88 minutos, el defensa alavés Reguera, empalmea un tiro impresionante que sobrevuela al meta pasajarra.

INCIDENCIAS:

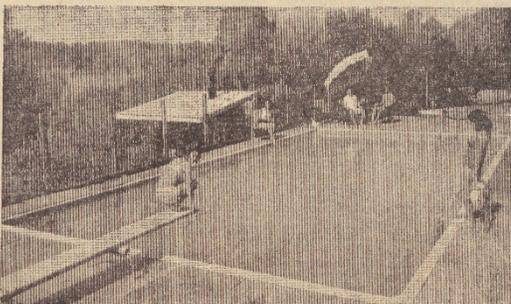
En el primer tiempo, fue expulsado el jugador del Alavés Arestegi, por agresión a un contrario. En la segunda parte, si sería anulado un gol al Alavés, por fuera de juego de su interior derecha, se originó un pequeño tumulto entre jugadores del Alavés y el colegiado de turno, del que sellaron expulsados del terreno de juego los vitorianos Alberto y Lomas, por protestar airadamente la decisión del señor Lorente.

EL PARTIDO:

En la primera mitad, el juego fue de dominio alterno, con mayor presión por parte del Alavés, si bien la defensa pasajarra neutralizaba una y otra vez los acosos de la delantera contraria, para encorsetar los rebufores al primer tiempo, tras una gran jugada iniciada desde su propio terreno. En la continuación, a raíz del gol anulado al Alavés, éstos, que ya contaban con un hombre

menos, por la expulsión de primer mitad de un jugador, quedaron en inferioridad numérica con la Lesama, que en la segunda mitad, se mostró más eficaz que el Alavés en el juego, incluso manteniéndose en el empate, pero con suficientes para ganar el solamante con ocho jugadores de hombres al estar el Alavés en inferioridad numérica en la segunda mitad por lo que una final que se ganó de manera decisiva a punto de que se jugase la prórroga, que el marcador, por lo que el partido por cada equipo penaltys por cada equipo.
Inició la serie de penaltys el Pasajes, obteniendo el primer tanto, que fue defendido sin éxito por el marcador, por lo que el partido por cada equipo penaltys por cada equipo.
Por los vencedores destacan Sánchez Orriño, Oñativia, Villanueva y Ochoateco, del Alavés, Garmendia, San Martín y Aldave.

le llevamos la piscina a su casa y le damos dos años para pagarla



Florida Spartan La piscina a su medida

Aspiradoras de fondos - Filtros para todo tipo de piscinas
Toboganes trampolines - Todos los elementos precisos para su piscina

DELEGACION NORTE PRESSING Avda. Isabel II, 2-bajo
Telf. 26 0 68 - San Sebastián

Comerciales m...
sus productos
CON LA GARANTIA DE NUESTROS LABORATORIOS
CONTROL DE CALIDAD
de materia prima y proceso de mercadería
Solicite información a:
CONYBIA S.A.
C/ Zarzalea, 10
Vilafraanca del Mar

ADIFINICIO

INMEDIATA CONSTRUCCION. Paseo de los Fueros/Avenida de España

- El edificio constará de dos conjuntos independientes
OFICINAS
• Entrada por el Paseo de los Fueros.
• 7 Plantas. 30 Oficinas (climatizadas).
• Despachos, Consultorios, Oficinas.
• 1.ª PLANTA. Destinada a salas especiales. Reuniones. Consejos. Juntas.
• Sala de Proyecciones, Telex, Salón Bar. Servicio de secretarías.
• Fecha de terminación: JULIO 1970.

BAJOS: Destinados a Zona Comercial
SOTANOS: Parking (día) - Garaje (noche)

INFORMACION Y VENTA:
CONSTRUCCIONES AREIZAGA.
San Marcial, 2. Telf. 29770. SAN SEBASTIAN



Orensense, Salamanca y Castellón, ascienden a Segunda

OSASUNA DEBERA JUGAR EL DESEMPATE CON EL SAN ANDRES

El partido de nuestro equipo con el ANGEL... en el estadio de Pasaia... y el partido se puso a llover intensamente.

Primer tiempo: Osasuna, 0; San Andrés, 0. Final: Osasuna, 1; San Andrés, 0. Arbitro: Señor Salaguer, del Colegio Bolear. Muy metódico y con algunos errores.

ALINEACIONES: OSASUNA: Lasaia; Santamaría, Ederri, Aguirre; Lasa, Arro-yabe; Jordana, Ostibar, Fanjul, Pita, Serarín.

SAN ANDRES: Delgado; Martín, Domenech, Moya; Tobar, Ruiz; Pepin, Piñas, Giralt, Pato, Marín.

Durante toda la primera parte Osasuna dominó al San Andrés, pero sus avances, por causa de los nervios, llegaban a la puerta contraria con fuerza, pero sin organización.

Ocho corners sacó Osasuna por sólo uno al San Andrés en esta primera parte.

La segunda mitad fue de apogeo para la puerta catalana, donde sus jugadores supieron centrarse bien, deteniendo el gol de ventaja que traían de Barcelona.

En el último cuarto de hora Ederri cambió su puesto de defensa central, pasando a la línea delantera, y tuvo que ser el propio Ederri quien, a los 31 minutos, conseguía el gol de Osasuna, de fuerte tiro, después de varios rechaces en coro de la defensa catalana.

Muchas ocasiones tuvo Osasuna para elevar el marcador, pero la magnífica actuación del portero, Delgado, evitó que Osasuna se alzara, mercedamente, con la eliminatoria. Prueba de ello es que en el segundo periodo, se sacaron trece corners por ley locales, por ninguno los catalanes.

El partido ha sido muy movido, con fuerza, duro y noble, pero carente de juego técnico. Los contrataques catalanes, siempre llevados por Pepin, Giralt y Marín, eran peligrosos, pero siempre fueron resueltos magníficamente por la gran actuación de la defensa osasunista.

El próximo martes, a las siete y media de la tarde, se jugará en La Romareda, de Zaragoza, el encuentro de desempate que, como los dos choques anteriores, será un cara o cruz.

En el Osasuna todos sus hombres se prodigaron con mucho entusiasmo. Sin un sólo fallo en la defensa, desde ella participaron siempre los ataques contra el marco catalán. Pero el juego ramplónico, bien canalizado

¿23.500 ptas.?

¡Eso era antes...!

¿PUEDE USTED COMPRAR UN FORMIDABLE TELEVISOR POR

13.946 ptas.!

COMPRANDO DIRECTAMENTE EN FABRICA!

PYRAMID

23 PULGADAS, UHF

(Marca registrada)

SONIDO A TODA PRUEBA - IMAGEN Y SONIDO INDELEBLES - 2 AÑOS DE GARANTIA. PRESENTACION MODERNA. APTO PARA FUTURAS CAMBIOS EN COLOR. AUTOMATICO. PRESENCIA DE LA TV FRANCESA. SERVICIO TECNICO GRATIS - FACILIDADES DE PAGO. PAGO A 12 MESES SIN RECARGO. Entrega a domicilio. - EÚZKERRAZ ITZ EGITANDA ENTORRESSE SIN COMPROMISO EN

Galdona

TV - FOTO - CINE - SONIDO

de Madrid, 9 (Amara)

SAN SEBASTIAN

desde atrás, se veía sujeto en el ataque, donde los delanteros no han tenido la menor posibilidad de remate en condiciones francas para marcar.

En el San Andrés han destacado la fortaleza de su defensa, la seguridad del meta Delgado y en la delantera Giralt y Pepin.

HERCULES 1; CASTELLON, 1. Alicante, 22. - Alineaciones: CASTELLON: Valle; Cellido, Ruiz; Mesuti; Echarrri, Beitia; Isaurro, Felch, Solaguel, Cela, Félix.

HERCULES: Parrero; Murcia, Carreño, Valbuena; Moreno, José Juan; Maxi, Araujo, Sevilla, Ravelo, Matas.

Arbitro Medina Diaz, mal y perjudicando ostensiblemente al Hercules al que anuló dos goles.

A los 7 minutos, en un contrataque del Castellón, Mozal disparó casi desde treinta metros cogiendo desprevenido al meta local y consiguiendo así el primer tanto para el Castellón.

A los 27 minutos, un centro de Maxi se cabeceó por Ravelo, quien envía la pelota a la red.

En la segunda parte, a los treinta minutos, un remate de cabeza de José Juan entra en la portería del Castellón después de dar en un poste, pero el portero saca con mucha habilidad la pelota no concediendo el tanto al colegiado.

A los 42 minutos, un chut rasero de Carreño se cueca en la portería de Valle entre una nube

de plumas, pero Medina Diaz anula el gol sin que nadie apreciara falta previa.

El Castellón jugó un partido eminentemente defensivo prodigando los contraataques con el fin de mantener la corta ventaja que trata del partido de los.

Todos sus hombres se emplearon con excesiva dureza ante la pasividad del árbitro. A los ocho minutos se lesionó Maxi a consecuencia de una dura entrada de Echarrri y, aunque siguió en el campo, le hizo muy merma de facultades.

A los 35 minutos del segundo tiempo Sevilla tuvo que abandonar el campo en una camilla con una brecha en la cabeza por otra entrada violenta de un contrario.

El dominio del Hercules a lo largo de todo el partido ha sido absoluto, salvo en los últimos minutos en que los jugadores estaban ya demoralizados por los dos tantos que les fueron anulados.

Con este resultado el Castellón asciende a Segunda División, ya que el pasado domingo ganó por 3-2. Destacaron en el Castellón Beitia, Echarrri y Cela. Por el Hercules, José Juan, Murcia y Matas.

SALAMANCA, 0; HUELVA, 0. Salamanca, 22. (Añil) - Alineaciones: SALAMANCA: Justo; Pedraza, Huerta, Fernando, Manolo, José Manuel; Sancho, Tapia, Vallero, Lozano y Calero.

HUELVA: Espinosa; Diaz, Martínez, Oliva; Eloy, Cardo, Vasquez, Jessa, Paquito, Victor y Robles.

Arbitro bien, aunque con excesiva rigurosidad, el colegiado ostentó señor Tomez.

Tras noventa minutos de angustia e incertidumbre, la afición salmantina consiguió su ansiada ilusión de subir a segunda división. Cuando el señor Tomez pitó el final del encuentro, una inmensa multitud de aficionados absorbió materialmente a entrenador y jugadores que abrazaban entusiasmados, mientras que el público de graderos y tribunas prorumpía en un alboroto griterío, acompañado de disparo de cohetes y a los sonos del clásico tamboril chatro.

La responsabilidad del partido y el compromiso que todos tenían contraído con la afición hizo que los jugadores del Salamanca acusaran toda la tarde con una rigidez de movimientos que todos, entrenador y jugadores, se hallaban atemorizados por un lógico nerviosismo. Bello hizo que el partido no resultase todo lo brillante que la afición hubiera deseado y que ni siquiera se lograra el gol que hubiera permitido contemplar el juego con mayor tranquilidad ya que cualquier internada del Huelva podía transformarse en un tanto que hubiera puesto más difícil el ascenso.

En la primera mitad mandó mas sobre el terreno el Salamanca, llegando con facilidad a la meta hubeña, aunque sin éxito, porque todos los disparos salían fuera o iban altos.

El segundo tiempo fue de pleno dominio del Huelva, que supo coordinar más juego y sus jugadores se mostraron eficaces en el dominio del centro del campo y en sus desplazamientos por el área izquierda. Sin embargo, este dominio quedó anulado por la gran tarde del defensa central salmantino, Huerta, que tapó todos los huecos y fue imbatible por el centro.

En el minuto treinta y cinco de la primera mitad, se lesionó Manlio, medio del Salamanca y aunque después de ser asistido en la banda durante cinco minutos, volvió a salir, pero estuvo ya cojeando el resto del partido, teniendo que permutar su puesto con el extremo del mismo lado.

El Huelva tuvo dos ocasiones

de marcar: Una, en el minuto veintiseis de la primera mitad, en un formidable tiro de Victor, que salió desviado a córner por el portero salmantino, tras una gran esgrima, y en el minuto nueve de la segunda parte, en una peligrosa internada de Jesús, que hizo un pase a Paquito, clavando el balón fuera, cuando estaba el portero baido.

Se tiraron ocho corners contra el Salamanca, y cinco contra el Huelva.

Por el Salamanca, lo mejor, su línea defensiva, donde sobresaló Huerta; en la delantera, Calero actuó batallador, pero poco eficaz.

Del Huelva, Díaz y Eloy destacaron mucho juego por las alas, mientras que Cardo se lució en la media, y Robles y Paquito fueron los mejores del equipo forastero. (Añil.)

Ayuntamiento de Oyarzun

SUBASTA DE ARBOLES

A las 12 horas del día 5 de julio próximo se celebrará subasta en la Casa Consistorial para la enajenación de un lote de 848 hayas trasnochadas, 5 castaños, 150 hayas trasnochadas leñosas, 182 castaños leñosos, 53 robles leñosos, en el punto Erreaga, del monte Marturenegui, con rebaja del 10% de su precio inicial de tasación.

Tasación base actual: 231.107 pesetas. Tasas: 10.900 pesetas.

El pliego de condiciones económico-administrativas se encuentra de manifiesto en las oficinas de Secretaría.

Las proposiciones, reintegradas con poliza de 3 pesetas, pueden presentarse en las oficinas de Secretaría, hasta las 12 horas del día 4 de julio.

Oyarzun, 13 de junio de 1969. El ALCAIDE, J. M. Egüés.

Chica

se necesita, Idiáquez, 2-25. Teléfono 19.990.

RESULTADOS

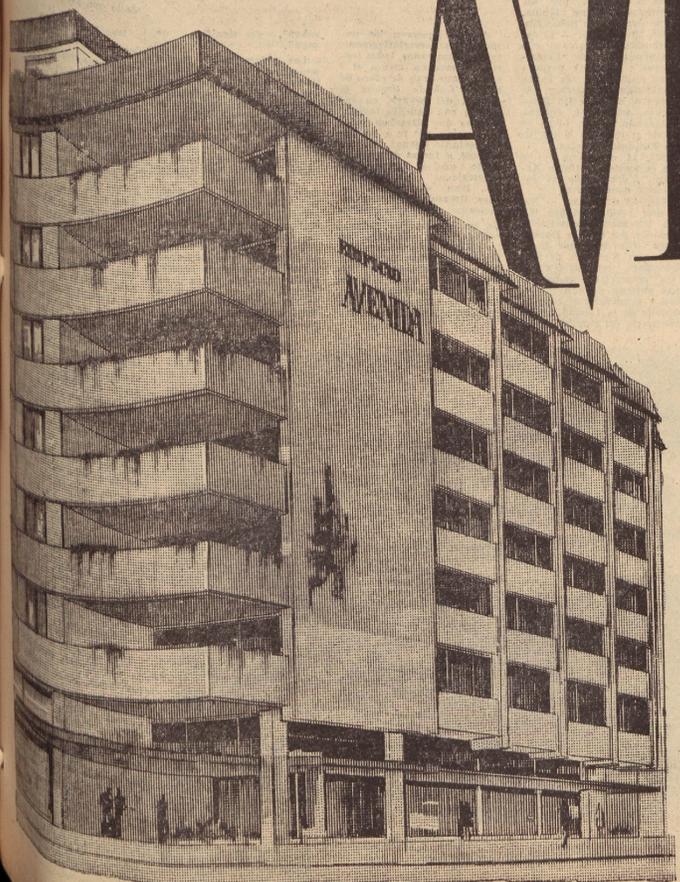
Resultados de los partidos de fútbol correspondientes a la fase de ascenso a Segunda División:

Osasuna, 1; San Andrés, 0 (0-1). Hercules, 1; Castellón, 1 (2-3). Bilbao At., 0; Orensense, 1 (1-2) (jugado el sábado).

Salamanca, 0; Huelva, 0 (3-2). Después de disputados los cuatro encuentros de vuelta de la fase de ascenso a Segunda División, se han clasificado para jugar la próxima temporada en la categoría superior, el Salamanca, el Orensense, el Castellón y el vencedor del desempate Osasuna-San Andrés.

Los equipos venidos jugarán la siguiente fase de ascenso a Segunda División, de la siguiente manera: El Orensense contra el Huelva. El Bilbao Atlético contra el Deportivo Alavés.

El Hércules contra el Hercules. El Osasuna o San Andrés contra el Alcevano. Los partidos se jugarán el próximo día 29 y el día 3 de julio, disputándose los primeros encuentros en los campos de los clubs citados en primer lugar. (Añil.)



ALAVÉS

VIVIENDAS

- Entrada por la Avenida de España.
- 7 Plantas. 20 Viviendas.
- Pisos de diversas superficies,
- Materiales de primera calidad.
- Posibilidad de adquirir los pisos totalmente decorados y amueblados.
- Fecha de terminación: DICIEMBRE 1970.

BAJOS: Destinados a Zona Comercial
SOTANOS: Parking (día) - Garaje (noche)

Las cantidades anticipadas más el 6%, de interés, están garantizadas por aval de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, debiendo realizarse los ingresos en la cuenta especial N.º 14-107-15 (Ley 57/1968).

INFORMACION Y VENTA:
CONSTRUCCIONES AREIZAGA.
San Marcial, 2. Telf. 29770. SAN SEBASTIAN

